



EINWOHNERGEMEINDE KAPPELEN

ländlich – belebt – offen

Jahresrechnung 2025

Gemeindeversammlung

vom 12. Juni 2026

Inhaltsverzeichnis

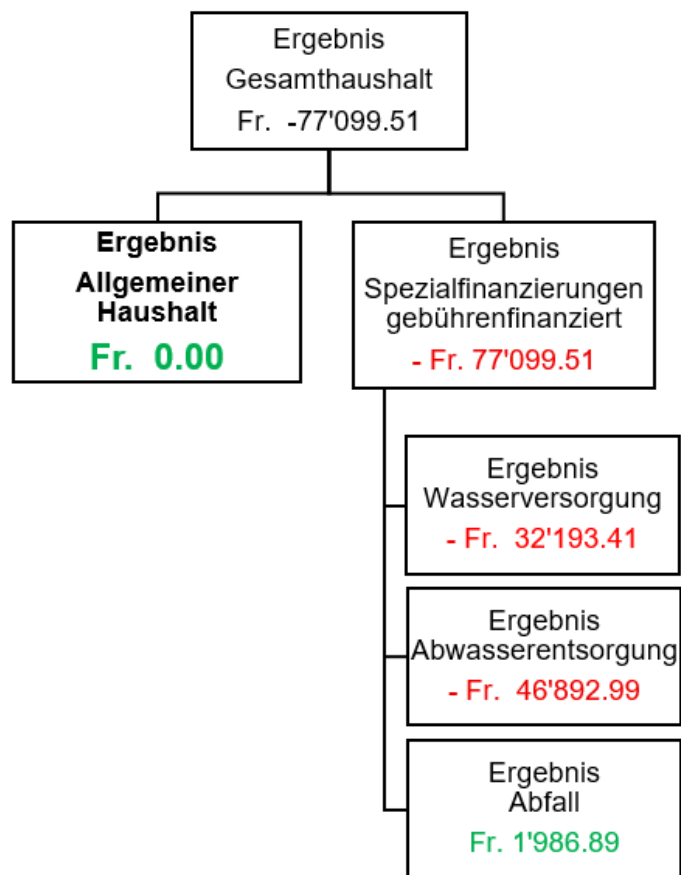
1	BERICHTERSTATTUNG	4
1.1	Bericht	4
2	ECKDATEN	7
2.1	Übersicht	7
2.2	Selbstfinanzierung/Finanzierungsergebnis	8
2.3	Gestufte Erfolgsausweise	9
3	BILANZ	15
4	Funktionen	18
4.1	Erfolgsrechnung	18
4.2	Investitionsrechnung.....	19
5	Sachgruppen.....	20
5.1	Erfolgsrechnung	20
5.2	Investitionsrechnung.....	22
6	GELDFLUSSRECHNUNG	23
7	FINANZKENNZAHLEN	27
7.1	Gesamthaushalt	27
7.2	Allgemeiner Haushalt.....	29
7.3	Spezialfinanzierung Wasserversorgung.....	30
7.4	Spezialfinanzierung Abwasserentsorgung	31

7.5 Spezialfinanzierung Abfall	32
8 ANTRAG DER EXEKUTIVE.....	33
9 BESTÄTIGUNGSBERICHT	35
10 GENEHMIGUNG DER JAHRESRECHNUNG	36
11 ANHANG	37
11.1 Regelwerk	37
11.2 Grundlagen der Jahresrechnung	41
11.3 Eigenkapitalnachweis	42
11.4 Rückstellungsspiegel	43
11.5 Beteiligungsspiegel.....	44
11.6 Gewährleistungsspiegel.....	47
11.7 Anlagespiegel	48
11.8 Kreditkontrolle.....	51
11.9 Wiederbeschaffungswerte Wasser und Abwasser	53
12 DETAILS ZUR RECHNUNG	55
12.1 Bilanz	55
12.2 Erfolgsrechnung nach Funktionen	64
12.3 Erfolgsrechnung nach Sachgruppen.....	88
12.4 Investitionsrechnung nach Funktionen.....	105
12.5 Investitionsrechnung nach Sachgruppen	108
13 BESCHEINIGUNG ZUR JAHRESRECHNUNG	111

1 BERICHTERSTATTUNG

1.1 Bericht

Ergebnisse



	Rechnung 2025	Budget 2025
<u>Gesamthaushalt</u>		
Aufwand Gesamthaushalt	6'196'115.60	5'885'900.00
Ertrag Gesamthaushalt	6'119'016.09	5'545'200.00
Ergebnis Gesamthaushalt	-77'099.51	-340'700.00
<u>Allgemeiner Haushalt</u>		
Aufwand Allgemeiner Haushalt	5'321'675.35	4'945'300.00
Ertrag Allgemeiner Haushalt	5'321'675.35	4'670'200.00
Ergebnis Allgemeiner Haushalt	0.00	-275'100.00
<u>Wasserversorgung</u>		
Aufwand Wasserversorgung	408'082.11	416'300.00
Ertrag Wasserversorgung	375'888.70	377'700.00
Ergebnis Wasserversorgung	-32'193.41	-38'600.00
<u>Abwasserentsorgung</u>		
Aufwand Abwasserentsorgung	356'458.80	409'800.00
Ertrag Abwasserentsorgung	309'565.81	375'600.00
Ergebnis Abwasserentsorgung	-46'892.99	-34'200.00
<u>Abfallwirtschaft</u>		
Aufwand Abfallwirtschaft	109'899.34	114'500.00
Ertrag Abfallwirtschaft	111'886.23	121'700.00
Ergebnis Abfallwirtschaft	1'986.89	7'200.00

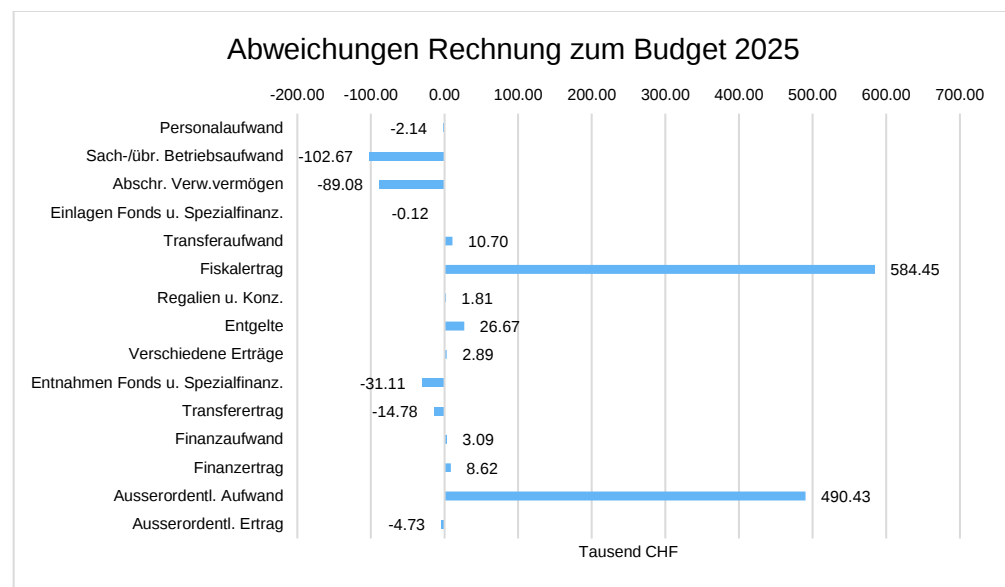
Das Wichtigste in Kürze

Bilanz Gesamthaushalt

Das Fremdkapital erhöhte sich in der Rechnungsperiode um CHF 548'394.75 auf CHF 2'479'860.99, die gesamte Bilanzsumme (Aktiven/Passiven) erhöhte sich um Fr. 933'953.11 auf Fr. 8'485'077.14. Das Eigenkapital erhöhte sich über alle Bereiche um Fr. 385'558.36 auf neu Fr. 6'005'216.15.

Ergebnis allgemeiner Haushalt

Die Jahresrechnung 2025 schliesst aufgrund der Einlagen in die finanzpolitische Reserve von Fr. 490'410.56 mit einer ausgeglichenen Rechnung ab, was gegenüber dem budgetierten Defizit von CHF 275'100.00 zu einer Besserstellung von CHF 765'510.56 führt. Der Bilanzüberschuss im allgemeinen Haushalt verändert sich gegenüber dem Vorjahr nicht.



Die Besserstellung begründet sich hauptsächlich durch Mehreinnahmen im Bereich des Steuerertrags im Umfang von rund Fr. 585'000, wovon rund Fr. 290'000 durch einmalige Effekte aus Sondersteuern (Vermögens-/Grundstückgewinnsteuern) und Mehrerträge aus Steuern der Vorjahre von rund Fr. 50'800 verursacht werden.

Ausgabenseitig konnten die budgetierten Kredite - soweit es nicht durch gebundene Mehrkosten handelt - eingehalten oder gar unterschritten werden. Grössere Mehrbelastungen durch gebundene Kosten sind insbesondere im Bildungsbereich (Anteil Lehrerbesoldungskosten rund CHF 63'000) und bei den Rückstellungen für Gemeindesteuerteilungen (rund CHF 115'000) angefallen.

Ergebnisse Spezialfinanzierungen

	Einheit	Rechnung 2025	Budget 2025	Besserstellung / Schlechterstellung (-)
Wasserversorgung	CHF	-32'193.41	-38'600.00	6'406.59 
Abwasserentsorgung	CHF	-46'892.99	-34'200.00	-12'692.99 
Abfallwirtschaft	CHF	1'986.89	7'200.00	-5'213.11 

Investitionsrechnung

Im Rechnungsjahr wurden Nettoinvestitionen von CHF 976'211.60 getätigt wovon alle den allgemeinen Haushalt betreffen. In den spezialfinanzierten Bereichen wurden nichts investiert.

	Einheit	Rechnung 2025	Rechnung 2024
01 - Allgemeiner Haushalt	CHF	976'211.60	955'800.84
Total	CHF	976'211.60	955'800.84

Nachkredite

Im Rechnungsjahr 2025 wurden verschiedene Ausgabenposten um gesamthaft Fr. 970'283.14 überschritten. Bei diesen Überschreitungen handelt es sich um gebundene Ausgaben von Fr. 855'063.72 und nicht gebundene Überschreitungen von Fr. 115'219.42 in den Beschlusskompetenz des Gemeinderates. Die Gemeindeversammlung hat keine Nachkredite zu genehmigen.

Geldflussrechnung

Die Geldflussrechnung 2025 weist einen Mittelzufluss aus der laufenden betrieblichen Tätigkeit von CHF 401'915.93 aus, welcher durch die Mittelabflüsse für Nettoinvestitionen im Umfang von CHF 976'211.60 reduziert und durch Mittelzuflüsse für Finanzierungstätigkeit im Umfang von CHF 500'000.00 erhöht wird. Der Bestand an flüssigen Mitteln beträgt Ende 2025 CHF 752'693.40.

2 ECKDATEN

2.1 Übersicht

Übersicht Eckdaten

		Rechnung 2025	Budget 2025	Rechnung 2024
Jahresergebnis ER Gesamthaushalt	90	-77'099.51	-340'700.00	177'179.31
Jahresergebnis ER Allgemeiner Haushalt	9000 o. 9001	--	-275'100.00	--
Jahresergebnis gesetzliche Spezialfinanzierungen	9010 o. 9011	-77'099.51	-80'000.00	177'179.31
Steuerertrag natürliche Personen	400	3'469'266.89	3'352'700.00	3'457'529.50
Steuerertrag juristische Personen	401	274'257.05	155'100.00	253'905.40
Liegenschaftssteuer	4021	336'808.05	328'000.00	333'285.50
Nettoinvestitionen	5 ./ 6	976'211.60	0.00	955'800.84
Bestand Finanzvermögen	10	3'010'833.82	--	2'790'476.79
Verwaltungsvermögen Gesamthaushalt	14	5'474'243.32	--	4'760'647.24
Bestand Verwaltungsvermögen Allgemeiner Haushalt	s. 1)	3'958'089.44	--	3'216'516.29
Bestand Verwaltungsvermögen Spezialfinanzierungen	s. 2)	1'516'153.88	--	1'544'130.95
Fremdkapital	20	2'479'860.99	--	1'931'466.24
Eigenkapital	29	6'005'216.15	--	5'619'657.79

2.2 Selbstfinanzierung/Finanzierungsergebnis

	SG		Rechnung 2025	Budget 2025	R2025/B2025	Rechnung 2024
Ergebnis Gesamthaushalt	90		-77'099.51	-340'700.00	263'600.49	177'179.31
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	33	+	262'615.52	351'700.00	-89'084.48	545'329.31
Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	35	+	152'083.00	152'200.00	-117.00	152'083.00
Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	45	-	167'386.72	198'500.00	-31'113.28	181'706.26
Wertberichtigungen Darlehen Verwaltungsvermögen	364	+	--	--	--	--
Wertberichtigungen Beteiligungen Verwaltungsvermögen	365	+	--	--	--	--
Abschreibungen Investitionsbeiträge	366	+	--	--	--	--
Zusätzliche Abschreibungen	383	+	--	--	--	--
Einlagen in das Eigenkapital	389	+	490'433.39	--	490'433.39	220'756.65
Entnahmen aus dem Eigenkapital	489	-	12'471.80	17'200.00	-4'728.20	6'528.25
Selbstfinanzierung			648'173.88	-52'500.00	700'673.88	907'113.76
Investitionsausgaben	5	+	976'211.60	--	976'211.60	1'115'933.01
Investitionseinnahmen	6	-	--	--	--	160'132.17
Nettoinvestitionen			976'211.60	--	976'211.60	955'800.84
Finanzierungsergebnis			-328'037.72	-52'500.00	-275'537.72	-48'687.08

2.3 Gestufte Erfolgsausweise

2.3.1 Gestufter Erfolgsausweis Gesamter Haushalt

		Rechnung 2025	Budget 2025	Rechnung 2024
	Betrieblicher Aufwand			
30	Personalaufwand	774'060.64	776'200.00	756'947.19
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'304'730.32	1'407'400.00	1'173'886.84
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	262'615.52	351'700.00	545'329.31
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	152'083.00	152'200.00	152'083.00
36	Transferaufwand	3'205'103.69	3'194'400.00	3'135'199.94
	Total Betrieblicher Aufwand	5'698'593.17	5'881'900.00	5'763'446.28
	Betrieblicher Ertrag			
40	Fiskalertrag	4'547'247.69	3'962'800.00	4'207'566.80
41	Regalien und Konzessionen	77'814.75	76'000.00	69'781.10
42	Entgelte	1'015'668.63	989'000.00	1'381'207.73
43	Verschiedene Erträge	6'390.73	3'500.00	11'521.65
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	167'386.72	198'500.00	181'706.26
46	Transferertrag	255'919.62	270'700.00	274'517.41
	Total Betrieblicher Ertrag	6'070'428.14	5'500'500.00	6'126'300.95
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	371'834.97	-381'400.00	362'854.67
34	Finanzaufwand	7'089.04	4'000.00	3'104.37
44	Finanzertrag	36'116.15	27'500.00	31'657.41
	Ergebnis aus Finanzierung	29'027.11	23'500.00	28'553.04
	Operatives Ergebnis	400'862.08	-357'900.00	391'407.71
38	Ausserordentlicher Aufwand	490'433.39	--	220'756.65

		Rechnung 2025	Budget 2025	Rechnung 2024
48	Ausserordentlicher Ertrag	12'471.80	17'200.00	6'528.25
	Ausserordentliches Ergebnis	-477'961.59	17'200.00	-214'228.40
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-77'099.51	-340'700.00	177'179.31

2.3.2 Gestufter Erfolgsausweis Allgemeiner Haushalt

		Rechnung 2025	Budget 2025	Rechnung 2024
	Betrieblicher Aufwand			
30	Personalaufwand	772'598.44	774'300.00	755'505.09
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	805'612.34	825'300.00	657'735.42
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	234'638.45	323'600.00	517'352.23
36	Transferaufwand	3'011'303.69	3'018'100.00	2'956'849.38
	Total Betrieblicher Aufwand	4'824'152.92	4'941'300.00	4'887'442.12
	Betrieblicher Ertrag			
40	Fiskalertrag	4'547'247.69	3'962'800.00	4'207'566.80
41	Regalien und Konzessionen	77'814.75	76'000.00	69'781.10
42	Entgelte	385'714.61	312'500.00	509'730.52
43	Verschiedene Erträge	6'390.73	3'500.00	11'521.65
46	Transferertrag	255'919.62	270'700.00	274'517.41
	Total Betrieblicher Ertrag	5'273'087.40	4'625'500.00	5'073'117.48
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	448'934.48	-315'800.00	185'675.36
34	Finanzaufwand	7'089.04	4'000.00	3'104.37
44	Finanzertrag	36'116.15	27'500.00	31'657.41
	Ergebnis aus Finanzierung	29'027.11	23'500.00	28'553.04
	Operatives Ergebnis	477'961.59	-292'300.00	214'228.40
38	Ausserordentlicher Aufwand	490'433.39	--	220'756.65
48	Ausserordentlicher Ertrag	12'471.80	17'200.00	6'528.25
	Ausserordentliches Ergebnis	-477'961.59	17'200.00	-214'228.40
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	0.00	-275'100.00	0.00

2.3.3 Gestufter Erfolgsausweis Wasserversorgung

		Rechnung 2025	Budget 2025	Rechnung 2024
	Betrieblicher Aufwand			
30	Personalaufwand	1'462.20	1'900.00	1'442.10
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	317'433.88	325'100.00	267'573.82
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	8'339.03	8'400.00	8'339.03
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	66'647.00	66'700.00	66'647.00
36	Transferaufwand	14'200.00	14'200.00	14'200.00
	Total Betrieblicher Aufwand	408'082.11	416'300.00	358'201.95
	Betrieblicher Ertrag			
42	Entgelte	273'107.40	294'300.00	301'019.72
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	102'781.30	83'400.00	52'440.05
	Total Betrieblicher Ertrag	375'888.70	377'700.00	353'459.77
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-32'193.41	-38'600.00	-4'742.18
	Ergebnis aus Finanzierung	--	--	--
	Operatives Ergebnis	-32'193.41	-38'600.00	-4'742.18
	Ausserordentliches Ergebnis	--	--	--
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-32'193.41	-38'600.00	-4'742.18

2.3.4 Gestufter Erfolgsausweis Abwasserentsorgung

		Rechnung 2025	Budget 2025	Rechnung 2024
	Betrieblicher Aufwand			
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	83'727.55	153'000.00	153'138.38
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	17'095.25	17'100.00	17'095.26
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	85'436.00	85'500.00	85'436.00
36	Transferaufwand	170'200.00	154'200.00	153'550.56
	Total Betrieblicher Aufwand	356'458.80	409'800.00	409'220.20
	Betrieblicher Ertrag			
42	Entgelte	244'960.39	260'500.00	460'339.29
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	64'605.42	115'100.00	129'266.21
	Total Betrieblicher Ertrag	309'565.81	375'600.00	589'605.50
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-46'892.99	-34'200.00	180'385.30
	Ergebnis aus Finanzierung	--	--	--
	Operatives Ergebnis	-46'892.99	-34'200.00	180'385.30
	Ausserordentliches Ergebnis	--	--	--
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-46'892.99	-34'200.00	180'385.30

2.3.5 Gestufter Erfolgsausweis Abfall

		Rechnung 2025	Budget 2025	Rechnung 2024
	Betrieblicher Aufwand			
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	97'956.55	104'000.00	95'439.22
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	2'542.79	2'600.00	2'542.79
36	Transferaufwand	9'400.00	7'900.00	10'600.00
	Total Betrieblicher Aufwand	109'899.34	114'500.00	108'582.01
	Betrieblicher Ertrag			
42	Entgelte	111'886.23	121'700.00	110'118.20
	Total Betrieblicher Ertrag	111'886.23	121'700.00	110'118.20
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	1'986.89	7'200.00	1'536.19
	Ergebnis aus Finanzierung	--	--	--
	Operatives Ergebnis	1'986.89	7'200.00	1'536.19
	Ausserordentliches Ergebnis	--	--	--
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	1'986.89	7'200.00	1'536.19

3 BILANZ

	Rechnung 2025	Rechnung 2024	Veränderung
AKTIVEN			
FINANZVERMÖGEN			
100 - Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	752'693.40	829'675.62	-76'982.22 ↘
101 - Forderungen	2'162'800.42	1'865'461.17	297'339.25 ↗
102 - Kurzfristige Anlagen	--	--	--
104 - Aktive Rechnungsabgrenzung	--	--	--
106 - Vorräte und angefangene Arbeiten	--	--	--
107 - Finanzanlagen	38'100.00	38'100.00	0.00 →
108 - Sachanlagen FV	57'240.00	57'240.00	0.00 →
109 - Forderungen gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im FK	--	--	--
TOTAL FINANZVERMÖGEN	3'010'833.82	2'790'476.79	220'357.03 ↗
VERWALTUNGSVERMÖGEN			
140 - Sachanlagen VV	4'469'563.71	3'909'211.77	560'351.94 ↗
142 - Immaterielle Anlagen	825'679.61	672'435.47	153'244.14 ↗
144 - Darlehen	--	--	--
145 - Beteiligungen, Grundkapitalien	179'000.00	179'000.00	0.00 →
146 - Investitionsbeiträge	--	--	--
148 - Kumulierte zusätzliche Abschreibungen	--	--	--
TOTAL VERWALTUNGSVERMÖGEN	5'474'243.32	4'760'647.24	713'596.08 ↗
AKTIVEN	8'485'077.14	7'551'124.03	933'953.11 ↗

	Rechnung 2025	Rechnung 2024	Veränderung
PASSIVEN			
Kurzfristiges Fremdkapital			
200 - Laufende Verbindlichkeiten	1'333'234.22	1'402'897.84	-69'663.62 ↘
201 - Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	500'000.00	--	500'000.00 ↗
204 - Passive Rechnungsabgrenzung	56'235.09	29'548.80	26'686.29 ↗
205 - Kurzfristige Rückstellungen	9'234.82	30'698.40	-21'463.58 ↘
Total Kurzfristiges Fremdkapital	1'898'704.13	1'463'145.04	435'559.09 ↗
Langfristiges Fremdkapital			
206 - Langfristige Finanzverbindlichkeiten	0.00	0.00	0.00 →
208 - Langfristige Rückstellungen	580'263.90	464'741.69	115'522.21 ↗
209 - Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital	892.96	3'579.51	-2'686.55 ↘
Total Langfristiges Fremdkapital	581'156.86	468'321.20	112'835.66 ↗
20 - TOTAL FREMDKAPITAL	2'479'860.99	1'931'466.24	548'394.75 ↗
EIGENKAPITAL			
290 - Spezialfinanzierungen im Eigenkapital	761'012.25	838'111.76	-77'099.51 ↘
291 - Fonds im Eigenkapital	--	--	--
292 - Rücklagen für Globalbudgetbereiche	--	--	--
293 - Vorfinanzierungen	1'296'381.31	1'324'134.00	-27'752.69 ↘
294 - Finanzpolitische Reserven	864'826.51	374'415.95	490'410.56 ↗
295 - Aufwertungsreserven	--	--	--
296 - Neubewertungsreserve Finanzvermögen	--	--	--
298 - Übriges Eigenkapital	--	--	--
299 - Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	3'082'996.08	3'082'996.08	0.00 →

	Rechnung 2025	Rechnung 2024	Veränderung
2990 - davon Jahresergebnis	0.00	0.00	0.00 →
29 - TOTAL EIGENKAPITAL	6'005'216.15	5'619'657.79	385'558.36 ↗
PASSIVEN	8'485'077.14	7'551'124.03	933'953.11 ↗

4 Funktionen

4.1 Erfolgsrechnung

Erfolgsrechnung Zusammenzug Funktionen

	Rechnung 2025			Budget 2025			Rechnung 2024		
	Aufwand	Ertrag	Nettoergebnis	Aufwand	Ertrag	Nettoergebnis	Aufwand	Ertrag	Nettoergebnis
0 - ALLGEMEINE VERWALTUNG	653'854.70	151'669.82	-502'184.88	672'300.00	135'900.00	-536'400.00	639'899.76	239'230.70	-400'669.06
1 - ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	191'384.40	163'412.41	-27'971.99	179'000.00	141'700.00	-37'300.00	194'467.10	148'628.10	-45'839.00
2 - BILDUNG	1'755'315.73	81'991.18	-1'673'324.55	1'736'500.00	60'200.00	-1'676'300.00	1'554'368.77	98'033.16	-1'456'335.61
3 - KULTUR, SPORT, FREIZEIT UND KIRCHE	87'646.05	8'113.35	-79'532.70	85'500.00	10'000.00	-75'500.00	80'620.13	8'746.40	-71'873.73
4 - GESUNDHEIT	7'460.20	--	-7'460.20	9'400.00	--	-9'400.00	5'738.80	--	-5'738.80
5 - SOZIALE SICHERHEIT	1'358'335.63	80'491.95	-1'277'843.68	1'409'200.00	81'000.00	-1'328'200.00	1'368'531.75	81'942.21	-1'286'589.54
6 - VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	495'316.67	168'398.49	-326'918.18	551'100.00	158'500.00	-392'600.00	803'452.50	156'152.20	-647'300.30
7 - UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	972'807.21	804'286.24	-168'520.97	1'084'300.00	882'600.00	-201'700.00	976'576.36	1'100'508.47	123'932.11
8 - VOLKSWIRTSCHAFT	3'774.25	77'814.75	74'040.50	4'300.00	76'000.00	71'700.00	3'660.50	69'781.10	66'120.60
9 - FINANZEN UND STEUERN	794'693.85	4'707'310.99	3'912'617.14	283'000.00	4'128'000.00	3'845'000.00	478'968.77	4'380'441.41	3'901'472.64
GH - TOTAL	6'320'588.69	6'243'489.18	-77'099.51	6'014'600.00	5'673'900.00	-340'700.00	6'106'284.44	6'283'463.75	177'179.31

4.2 Investitionsrechnung

Investitionsrechnung Funktionale Gliederung

	Rechnung 2025			Budget 2025			Rechnung 2024		
	Ausgaben	Einnahmen	Nettoinvestitionen	Ausgaben	Einnahmen	Nettoinvestitionen	Ausgaben	Einnahmen	Nettoinvestitionen
0 - ALLGEMEINE VERWALTUNG	4'080.80	--	4'080.80	--	--	0.00	4'671.10	--	4'671.10
1 - ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	--	--	0.00	--	--	0.00	--	--	0.00
2 - BILDUNG	494'704.80	--	494'704.80	--	--	0.00	588'756.75	--	588'756.75
3 - KULTUR, SPORT, FREIZEIT UND KIRCHE	--	--	0.00	--	--	0.00	--	--	0.00
4 - GESUNDHEIT	--	--	0.00	--	--	0.00	--	--	0.00
5 - SOZIALE SICHERHEIT	--	--	0.00	--	--	0.00	--	--	0.00
6 - VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	19'197.93	--	19'197.93	--	--	0.00	44'873.00	--	44'873.00
7 - UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	458'228.07	--	458'228.07	--	--	0.00	477'632.16	160'132.17	317'499.99
8 - VOLKSWIRTSCHAFT	--	--	0.00	--	--	0.00	--	--	0.00
9 - FINANZEN UND STEUERN	--	--	0.00	--	--	0.00	--	--	0.00
GH - TOTAL	976'211.60	--	976'211.60	--	--	0.00	1'115'933.01	160'132.17	955'800.84

5 Sachgruppen

5.1 Erfolgsrechnung

Ergebnis nach Sachgruppen

		Rechnung 2025	Budget 2025	Rechnung 2024
	AUFWAND			
30	Personalaufwand	774'060.64	776'200.00	756'947.19
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'304'730.32	1'407'400.00	1'173'886.84
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	262'615.52	351'700.00	545'329.31
34	Finanzaufwand	7'089.04	4'000.00	3'104.37
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	152'083.00	152'200.00	152'083.00
36	Transferaufwand	3'205'103.69	3'194'400.00	3'135'199.94
37	Durchlaufende Beiträge	--	--	--
38	Ausserordentlicher Aufwand	490'433.39	--	220'756.65
39	Interne Verrechnungen	124'473.09	128'700.00	118'977.14
3	TOTAL AUFWAND	6'320'588.69	6'014'600.00	6'106'284.44
	ERTRAG			
40	Fiskalertrag	4'547'247.69	3'962'800.00	4'207'566.80
41	Regalien und Konzessionen	77'814.75	76'000.00	69'781.10
42	Entgelte	1'015'668.63	989'000.00	1'381'207.73
43	Verschiedene Erträge	6'390.73	3'500.00	11'521.65
44	Finanzertrag	36'116.15	27'500.00	31'657.41
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	167'386.72	198'500.00	181'706.26
46	Transferertrag	255'919.62	270'700.00	274'517.41

		Rechnung 2025	Budget 2025	Rechnung 2024
48	Ausserordentlicher Ertrag	12'471.80	17'200.00	6'528.25
49	Interne Verrechnungen	124'473.09	128'700.00	118'977.14
4	TOTAL ERTRAG	6'243'489.18	5'673'900.00	6'283'463.75
	ABSCHLUSS			
	Abschlusskonten Aufwand	-79'086.40	-347'900.00	-4'742.18
	Abschlusskonten Ertrag	+1'986.89	+7'200.00	+181'921.49
90	Abschluss Erfolgsrechnung	-77'099.51	-340'700.00	177'179.31
9	ABSCHLUSSKONTEN	-77'099.51	-340'700.00	177'179.31

5.2 Investitionsrechnung

Investitionsrechnung Gesamthaushalt

		Rechnung 2025	Budget 2025	Rechnung 2024
50	Sachanlagen	884'108.08	--	633'956.59
51	Investitionen auf Rechnung Dritter	--	--	--
52	Immaterielle Anlagen	92'103.52	--	481'976.42
54	Darlehen	--	--	--
55	Beteiligungen und Grundkapitalien	--	--	--
56	Eigene Investitionsbeiträge	--	--	--
57	Durchlaufende Investitionsbeiträge	--	--	--
	Total Ausgaben	976'211.60	--	1'115'933.01
60	Übertrag von Sachanlagen in das Finanzvermögen	--	--	--
61	Rückerstattungen	--	--	5'892.40
62	Abgang immaterielle Anlagen	--	--	--
63	Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	--	--	154'239.77
64	Rückzahlung von Darlehen	--	--	--
65	Übertrag von Beteiligungen	--	--	--
66	Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	--	--	--
67	Durchlaufende Investitionsbeiträge	--	--	--
	Total Einnahmen	--	--	160'132.17
59	Übertrag an Bilanz	--	--	160'132.17
69	Übertrag an Bilanz	976'211.60	--	1'115'933.01
	Nettoinvestitionen	976'211.60	0.00	955'800.84

6 GELDFLUSSRECHNUNG

Geldflussrechnung		
Kappelen		
Bezeichnung	CHF 2025	CHF 2024
Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit		
Ertragsüberschuss / (-) Aufwandüberschuss	0.00	
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	234'638.44	517'352.23
Abschreibungen Investitionsbeiträge	0.00	0.00
Einlagen in das Eigenkapital	490'433.39	220'756.65
(-) Entnahmen aus dem Eigenkapital	-12'471.80	-6'528.25
Verluste aus Verkauf Finanzanlagen FV und Übertragung Finanzanlagen FV ins VV / (-) Gewinne aus Verkauf Finanzanlagen FV	0.00	0.00
Verluste aus Verkauf Sachanlagen FV und Übertragung Sachanlagen FV ins VV / (-) Gewinne aus Verkauf Sachanlagen FV	0.00	0.00
Wertberichtigungen Anlagen FV / (-) Wertberichtigungen Anlagen FV	0.00	0.00
Wertberichtigungen Darlehen/Beteiligungen VV	0.00	0.00
(-) Aufwertung VV	0.00	0.00
(-) Zunahme/Abnahme Forderungen	-297'339.25	-382'135.75
Abnahme/(-) Zunahme Vorräte	0.00	0.00
Abnahme/(-) Zunahme aktive Rechnungsabgrenzungen	0.00	8'830.80
(-) Abnahme/Zunahme Laufende Verbindlichkeiten	-69'663.62	57'807.52
(-) Abnahme/Zunahme kurzfr. Rückstellungen	-21'463.58	7'130.14
Zunahme/(-) Abnahme passive Rechnungsabgrenzungen	26'686.29	643.02
Zunahme/(-) Abnahme langfr. Rückstellungen	115'522.21	70'873.25
(-) Abnahme/Zunahme übrige Spezialfinanzierungen	0.00	0.00
Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit Einwohnergemeinde (allg. Haushalt)	466'342.08	494'729.61

Bezeichnung	2025	2024
Geldfluss Wasserversorgung		
(-) Aufwandüberschuss / Ertragsüberschuss	-32'193.41	-4'742.18
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	8'339.03	8'339.03
Abschreibungen Investitionsbeiträge	0.00	0.00
(-) Aufwertung VV	0.00	0.00
Abnahme/(-) Zunahme Forderungen	0.00	0.00
Abnahme/(-) Zunahme aktive Rechnungsabgrenzungen	0.00	0.00
Abnahme/(-) Zunahme Vorräte	0.00	0.00
(-) Abnahme/Zunahme Laufende Verbindlichkeiten	0.00	0.00
(-) Abnahme/Zunahme passive Rechnungsabgrenzungen	0.00	0.00
(-) Abnahme/Zunahme Vorfinanzierung Werterhalt	-36'134.30	14'206.95
(-) Abnahme/Zunahme übrige Vorfinanzierungen	0.00	0.00
Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit Wasserversorgung	-59'988.68	17'803.80
Geldfluss Abwasserentsorgung		
(-) Aufwandüberschuss / Ertragsüberschuss	-46'892.99	180'385.30
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	17'095.26	17'095.26
Abschreibungen Investitionsbeiträge	0.00	0.00
(-) Aufwertung VV	0.00	0.00
Abnahme/(-) Zunahme Forderungen	0.00	0.00
Abnahme/(-) Zunahme aktive Rechnungsabgrenzungen	0.00	0.00
Abnahme/(-) Zunahme Vorräte	0.00	0.00
(-) Abnahme/Zunahme Laufende Verbindlichkeiten	0.00	0.00
(-) Abnahme/Zunahme passive Rechnungsabgrenzungen	0.00	0.00
Zunahme/(-) Abnahme Vorfinanzierung Werterhalt	20'830.58	-43'830.21
(-) Abnahme/Zunahme übrige Vorfinanzierungen	0.00	0.00
Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit Abwasserentsorgung	-8'967.15	153'650.35

Bezeichnung	2025	2024
Geldfluss Abfall		
Ertragsüberschuss / (-) Aufwandüberschuss	1'986.89	1'536.19
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	2'542.79	2'542.79
Abschreibungen Investitionsbeiträge	0.00	0.00
(-) Aufwertung VV	0.00	0.00
Abnahme/(-) Zunahme Forderungen	0.00	0.00
Abnahme/(-) Zunahme aktive Rechnungsabgrenzungen	0.00	0.00
Abnahme/(-) Zunahme Vorräte	0.00	0.00
(-) Abnahme/Zunahme Laufende Verbindlichkeiten	0.00	0.00
(-) Abnahme/Zunahme passive Rechnungsabgrenzungen	0.00	0.00
(-) Abnahme/Zunahme Vorfinanzierungen	0.00	0.00
Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit Abfall	4'529.68	4'078.98
Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit Gemeindebetriebe	-64'426.15	175'533.13
Total Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit	401'915.93	670'262.74
Geldfluss aus Investitionstätigkeit		
Zahlungen für Nettoinv. Sachanlagen + Immat. Anlagen+ Investitionsbeiträge VV	-976'211.60	-948'401.00
(-) Auszahlungen für Darlehen/Beteiligungen VV	0.00	0.00
Einzahlung für Darlehen/Beteiligungen VV	0.00	0.00
(-) Kauf Sachanlagen FV	0.00	0.00
Verkauf Sachanlagen FV	0.00	0.00
(-) Investitionen Sachanlagen FV	0.00	0.00
(-) Kauf kurzfristige Finanzanlagen FV	0.00	0.00
Verkauf kurzfristige Finanzanlagen FV	0.00	0.00
(-) Kauf langfristige Finanzanlagen FV	0.00	0.00
Verkauf langfristige Finanzanlagen FV	0.00	0.00
Geldfluss aus Investitionstätigkeit Einwohnergemeinde (allg. Haushalt)	-976'211.60	-948'401.00

Bezeichnung	2025	2024
Geldfluss Wasserversorgung		
Zahlungen für Nettoinvestitionen VV Wasserversorgung	0.00	0.00
Geldfluss aus Investitionstätigkeit Wasserversorgung	0.00	0.00
Geldfluss Abwasserentsorgung		
Zahlungen für Nettoinvestitionen VV Abwasserentsorgung	0.00	0.00
Geldfluss aus Investitionstätigkeit Abwasserentsorgung	0.00	-44'198.98
Geldfluss Abfall		
Zahlungen für Nettoinvestitionen VV Abfall	0.00	0.00
Geldfluss aus Investitionstätigkeit Abfall	0.00	0.00
Geldfluss aus Investitionstätigkeit Gemeindebetriebe	0.00	0.00
Total Geldfluss aus Investitionstätigkeit	-976'211.60	-948'401.00
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit		
Zunahme/ (-) Abnahme Kontokorrente mit Dritten	0.00	0.00
Aufnahme kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	500'000.00	0.00
(-) Rückzahlung kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	0.00	0.00
Aufnahme langfristige Finanzverbindlichkeiten	0.00	0.00
(-) Rückzahlung langfristige Finanzverbindlichkeiten	0.00	-1'000'000.00
(-) Abnahme/Zunahme Stiftungen, Legate, Zuwendungen im FK sowie Fonds im FK	-2'686.55	-15'137.60
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit Einwohnergemeinde (allg. Haushalt)	497'313.45	-1'015'137.60
Total Geldfluss (alle)	-76'982.22	-1'293'275.86
Bestand Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen 1.1.	829'675.62	2'122'951.48
Bestand Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen 31.12.	752'693.40	829'675.62

7 FINANZKENNZAHLEN

7.1 Gesamthaushalt

	Ein- heit	Rechnung 2025	Ø 5 Jahres-Wert
Selbstfinanzierungsgrad	%	67.19	141.61
Aussage: Der Selbstfinanzierungsgrad gibt Antwort auf die Frage, wie weit die Investitionen aus selbst erarbeiteten Mitteln bezahlt werden können. Richtwerte: Mittelfristig sollte der Selbstfinanzierungsgrad im Durchschnitt gegen 100% sein, wobei auch der Stand der aktuellen Verschuldung eine Rolle spielt. Je nach Konjunkturlage sollte der Selbstfinanzierungsgrad betragen: Hochkonjunktur über 100%, Normalfall 80-100%, Abschwung 50-80% Fazit: Abschwung			
Selbstfinanzierungsanteil	%	10.73	15.88
Aussage: Der Selbstfinanzierungsanteil gibt Auskunft über die finanzielle Leistungsfähigkeit unserer Gemeinde. Je höher der Wert, desto grösser ist der Spielraum für den Schuldenabbau oder die Finanzierung von Investitionen und deren Folgekosten. Richtwerte: > 20% gut / 10-20% mittel / <10% schlecht Fazit: mittel			
Nettoverschuldungsquotient	%	-13.72	-13.69
Aussage: Diese Kennzahl gibt an, welcher Anteil der Fiskalerträge, bzw. wieviel Jahrestranchen erforderlich sind, um die Nettoschulden abzutragen. Richtwert: < 100% = gut / 100-150% genügend / >150% schlecht Fazit:			
Nettoschuld in Fr. je Einwohner	Fr.	-376.58	-357.27
Aussage: Die Nettoschuld pro Einwohner wird als Gradmesser für die Verschuldung verwendet. Ein positiver Wert entspricht einer Nettoschuld pro Einwohner. Richtwerte: < Fr. 0 Nettovermögen / Fr. 0-1'000 geringe Verschuldung / Fr. 1'001-2'500 mittlere Verschuldung / Fr. 2'501-5'000 hohe Verschuldung / > Fr. 5'000 sehr hohe Verschuldung Fazit: Keine Nettoschuld sondern ein Nettovermögen			

	Ein- heit	Rechnung 2025	Ø 5 Jahres-Wert
Bruttoverschuldungsanteil	%	29.98	40.10
Aussage: Die Bruttoverschuldung informiert über das Mass der Verschuldung einer Gemeinde und ob diese in einem angemessenen Verhältnis zu den erwirtschafteten Erträgen steht. Richtwerte: < 50% sehr gut / 50-100% gut / 100-150% mittel / 150-200% schlecht / > 200% kritisch Fazit: sehr gut			
Zinsbelastungsanteil	%	-0.31	-0.23
Aussage: Der Zinsbelastungsanteil sagt aus, wie stark der Laufende Ertrag durch den Zinsendienst belastet ist. Je tiefer der Wert, desto grösser der Handlungsspielraum. Richtwerte: 0-4% gut / 4-9% genügend / 10% und mehr schlecht Fazit: keine Belastung			
Kapitaldienstanteil	%	3.99	8.51
Aussage: Der Kapitaldienstanteil informiert darüber, wie stark der Laufende Ertrag durch Zinsendienst und Abschreibungen belastet ist. Richtwerte: bis 5% geringe Belastung / 5 bis 15% tragbare Belastung / über 15% hohe Belastung Fazit: geringe Belastung			
Investitionsanteil	%	15.63	14.39
Aussage: Der Investitionsanteil informiert über das Mass der Investitionstätigkeit einer Gemeinde. Richtwerte: unter 10% schwache Investitionstätigkeit / 10-20% mittlere Investitionstätigkeit / 20-30% starke Investitionstätigkeit / über 40% sehr starke Investitionstätigkeit Fazit: mittlere Investitionstätigkeit			
Nettozinsbelastungsanteil	%	-0.39	-0.41
Aussage: Der Nettozinsbelastungsanteil gibt an, welcher Anteil des Steuerertrages der Gemeinde für die Verzinsung der Schulden aufgewendet werden muss. Fazit: keine Verschuldung			
Massgebliches Eigenkapital pro Einwohner	Fr.	2'862.69	2'051.88
Aussage: Diese Kennzahl ist eine Vergleichsgrösse und wird im Zusammenhang mit dem Finanzausgleich verwendet.			

7.2 Allgemeiner Haushalt

	Ein- heit	Rechnung 2025	Ø 5 Jahres-Wert
Selbstfinanzierungsgrad	%	73.79	194.84
Aussage: Der Selbstfinanzierungsgrad gibt Antwort auf die Frage, wie weit die Investitionen aus selbst erarbeiteten Mitteln bezahlt werden können. Richtwerte: Mittelfristig sollte der Selbstfinanzierungsgrad im Durchschnitt gegen 100% sein, wobei auch der Stand der aktuellen Verschuldung eine Rolle spielt. Je nach Konjunkturlage sollte der Selbstfinanzierungsgrad betragen: Hochkonjunktur über 100%, Normalfall 80-100%, Abschwung 50-80% Fazit: Angemessene Selbstfinanzierung im allgemeinen Haushalt (ohne Spezialfinanzierungen)			
Bilanzüberschussquotient (BÜQ)	%	79.67	71.42
Aussage: Der Kostendeckungsgrad misst das Verhältnis vom Ertrag zum Aufwand da die Kosten der Wasserversorgung kostendeckend anzusetzen sind. Richtwerte: > 100% Gewinn / < 100% Verlust Fazit: Die Gebühren sind nicht kostendeckend.			
Aussage: Der Bilanzüberschussquotient wird benötigt, um die Frage zu beantworten, ob finanzpolitische Reserven, die in Vorjahren geäuftet wurden, aufgelöst werden können. Dies ist möglich, wenn im Rechnungsjahr ein Aufwandüberschuss resultiert und der Bilanzüberschussquotient unter 30% liegt. Eine allfällige Auflösung kann maximal bis zur Höhe des Aufwandüberschusses erfolgen resp. nur soweit bis der BÜQ von 30% erreicht ist. Fazit: kein Aufwandüberschuss			

7.3 Spezialfinanzierung Wasserversorgung

	Ein- heit	Rechnung 2025	Ø 5 Jahres-Wert
Selbstfinanzierungsgrad	%	100.00	145.81
Aussage: Der Selbstfinanzierungsgrad gibt Antwort auf die Frage, wie weit die Investitionen aus selbst erarbeiteten Mitteln bezahlt werden können. Richtwerte: Mittelfristig sollte der Selbstfinanzierungsgrad im Durchschnitt gegen 100% sein, wobei auch der Stand der aktuellen Verschuldung eine Rolle spielt. Je nach Konjunkturlage sollte der Selbstfinanzierungsgrad betragen: Hochkonjunktur über 100%, Normalfall 80-100%, Abschwung 50-80% Fazit: keine Investitionen			
Kostendeckungsgrad	%	91.44	81.51
Aussage: Der Kostendeckungsgrad misst das Verhältnis vom Ertrag zum Aufwand da die Kosten der Wasserversorgung kostendeckend anzusetzen sind. Richtwerte: > 100% Gewinn / < 100% Verlust Fazit: Die Gebühren sind nicht kostendeckend.			
Werterhaltungsquote	%	3.32	9.02
Aussage: Die Werterhaltungsquote gibt das Verhältnis von Werterhalt zum Wiederbeschaffungswert an, da die Gesetzgebung die Möglichkeit vorsieht, die Einlagen in den Werterhalt zu reduzieren bzw. ganz auszusetzen, sobald der Bestand Werterhalt 25% des Wiederbeschaffungswerts erreicht oder überschritten hat. Fazit: Bestand von 25% nicht erreicht			

7.4 Spezialfinanzierung Abwasserentsorgung

	Ein- heit	Rechnung 2025	Ø 5 Jahres-Wert
Selbstfinanzierungsgrad	%	-1.00	137.86
Aussage: Der Selbstfinanzierungsgrad gibt Antwort auf die Frage, wie weit die Investitionen aus selbst erarbeiteten Mitteln bezahlt werden können. Richtwerte: Mittelfristig sollte der Selbstfinanzierungsgrad im Durchschnitt gegen 100% sein, wobei auch der Stand der aktuellen Verschuldung eine Rolle spielt. Je nach Konjunkturlage sollte der Selbstfinanzierungsgrad betragen: Hochkonjunktur über 100%, Normalfall 80-100%, Abschwung 50-80% Fazit: keine Investitionen			
Kostendeckungsgrad	%	84.85	109.70
Aussage: Der Kostendeckungsgrad misst das Verhältnis vom Ertrag zum Aufwand da die Kosten der Abwasserentsorgung kostendeckend anzusetzen sind. Richtwerte: > 100% Gewinn / < 100% Verlust Fazit: Die Gebühren sind nicht kostendeckend.			
Werterhaltungsquote	%	8.30	8.28
Aussage: Die Werterhaltungsquote gibt das Verhältnis von Werterhalt zum Wiederbeschaffungswert an, da die Gesetzgebung die Möglichkeit vorsieht, die Einlagen in den Werterhalt zu reduzieren bzw. ganz auszusetzen, sobald der Bestand Werterhalt 25% des Wiederbeschaffungswerts erreicht oder überschritten hat. Fazit: Bestand von 25% nicht erreicht			

7.5 Spezialfinanzierung Abfall

	Ein- heit	Rechnung 2025	Ø 5 Jahres-Wert
Selbstfinanzierungsgrad	%	100.00	100.00
Aussage: Der Selbstfinanzierungsgrad gibt Antwort auf die Frage, wie weit die Investitionen aus selbst erarbeiteten Mitteln bezahlt werden können. Richtwerte: Mittelfristig sollte der Selbstfinanzierungsgrad im Durchschnitt gegen 100% sein, wobei auch der Stand der aktuellen Verschuldung eine Rolle spielt. Je nach Konjunkturlage sollte der Selbstfinanzierungsgrad betragen: Hochkonjunktur über 100%, Normalfall 80-100%, Abschwung 50-80% Fazit: keine Investitionen			
Kostendeckungsgrad	%	101.81	101.95
Aussage: Der Kostendeckungsgrad misst das Verhältnis vom Ertrag zum Aufwand da die Kosten der Abfallentsorgung kostendeckend anzusetzen sind. Richtwerte: > 100% Gewinn / < 100% Verlust Fazit: Die Gebühren sind kostendeckend.			

8 ANTRAG DER EXEKUTIVE

Gemäss Art. 71 GV (170.111) verabschiedet der Gemeinderat die Jahresrechnung 2025 der Einwohnergemeinde Kappelen wie folgt:

	Rechnung 2025		
	Aufwand	Ertrag	Ertragsüberschuss / Aufwand- überschuss (-)
Gesamthaushalt	6'196'115.60	6'119'016.09	-77'099.51
Allgemeiner Haushalt	5'321'675.35	5'321'675.35	0.00
Wasserversorgung	408'082.11	375'888.70	-32'193.41
Abwasserentsorgung	356'458.80	309'565.81	-46'892.99
Abfallwirtschaft	109'899.34	111'886.23	1'986.89

INVESTITIONSRECHNUNG (in Fr.)

Ausgaben	976'211.60
----------	------------

Einnahmen	0.00
-----------	------

Nettoinvestitionen	976'211.60
--------------------	------------

Nachkredit in Kompetenz der Gemeindeversammlung	0.00
Durch das Rechnungsergebnis erhöht sich das Eigenkapital auf	6'005'216.15

ANTRAG:

Der Gemeindeversammlung wird beantragt, die Jahresrechnung 2025 zu genehmigen.

3273 Kappelen, 13. April 2026

EINWOHNERGEMEINDE KAPPELEN

Gemeindepräsident

Gemeindeschreiber

Finanzverwalterin

Simon Gfeller

Thomas Buchser

Cornelia Burri

Bericht des Rechnungsprüfungsorgans zur Jahresrechnung 2025

An die Gemeindeversammlung der
Einwohnergemeinde Kappelen

Als Rechnungsprüfungsorgan haben wir die Jahresrechnung der **Einwohnergemeinde Kappelen** bestehend aus Berichterstattung, Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Geldflussrechnung und Anhang für das am 31. Dezember 2025 abgeschlossene Rechnungsjahr geprüft.

Verantwortung des Gemeinderates

Der Gemeinderat ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung der Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Gemeinderat für die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Verantwortung des Rechnungsprüfungsorgans

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und der Arbeitshilfe für Rechnungsprüfungsorgane (AH RPO, Ausgabe 2016) vorgenommen. Die Prüfung haben wir so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben.

Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

Prüfungsurteil

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am 31. Dezember 2025 abgeschlossene Rechnungsjahr den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften.

Berichterstattung aufgrund weiterer gesetzlicher Vorschriften

Wir bestätigen, dass wir die Anforderungen an die Befähigung gemäss Art. 123 GV und die besonderen Voraussetzungen gemäss Art. 124 GV erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbare Sachverhalte vorliegen.

Wir beantragen, die Jahresrechnung per 31. Dezember 2025 mit Aktiven und Passiven von Fr. 8'485'077.14 und einem Aufwandüberschuss (Gesamthaushalt) von Fr. 77'099.51 zu genehmigen.

Urtenen-Schönbühl, 1. Mai 2026

ROD Treuhand AG

Andrea Stähli-Haeny
Leitende Revisorin

Verena Langenegger

10 GENEHMIGUNG DER JAHRESRECHNUNG

Das beschlussfassende Organ der Einwohnergemeinde Kappelen hat die Jahresrechnung 2025 am 12. Juni 2026 gemäss dem vorstehenden Antrag des Gemeinderates vom 13. April 2026 genehmigt.

3273 Kappelen, 12. Juni 2026

EINWOHNERGEMEINDE KAPPELEN

Der Präsident Der Gemeindeschreiber

Simon Gfeller Thomas Buchser

11 ANHANG

11.1 Regelwerk

11.1.1 Angewendetes Regelwerk

Der Rechnungsabschluss der Gemeinde Kappelen ist in Übereinstimmung mit den geltenden kantonalen gesetzlichen Grundlagen erstellt worden.

- Gemeindegesetz (GG, BSG 170.11)
- Gemeindeverordnung (GV, BSG 170.111)
- Direktionsverordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden (FHDV, BSG 170.511)

Diese orientieren sich gemäss Art. 70 Absatz 1 GG am Harmonisiertes Rechnungslegungsmodell für die Kantone und Gemeinden, HRM2, laut Handbuch der Konferenz der Kantonalen Finanzdirektoren. Die kantonalen Bestimmungen weichen in einzelnen Bereichen von den Empfehlungen des HRM2 ab. Das Amt für Gemeinden und Raumordnung stellt eine Auflistung dieser Ausnahmen zur Verfügung unter www.be.ch/gemeinden > Rubrik Gemeindefinanzen > HRM2 > Praxishilfen.

11.1.2 Bewertung Finanzvermögen

Vermögenswerte im Finanzvermögen werden bilanziert, wenn sie einen künftigen Nutzen erbringen und ihr Wert verlässlich ermittelt werden kann. Sie werden bei erstmaliger Bilanzierung zu Anschaffungs- bzw. Herstellungskosten bilanziert. Entstehen der Gemeinde keine Kosten, wird zum Verkehrswert zum Zeitpunkt des Zugangs bilanziert. Folgebewertungen erfolgen zum Verkehrswert am Bilanzstichtag, wobei eine systematische Neubewertung bei Liegenschaften mit Ausnahme von Baurechten alle fünf Jahre oder bei Änderung des amtlichen Werts, bei allen anderen Vermögenswerten jährlich erfolgt. Die Bilanzwerte sind bei eingetretenen dauerhaften Wertminderungen oder Verlusten sofort zu berichtigen.

Die Bewertung des Finanzvermögens wurde mit dem Übergang auf das neue Rechnungslegungsmodell 2014 letztmals vorgenommen. Aufgrund der minimalen Veränderung des Finanzvermögens (Aufwertung Fr. 760.00) wurde auf eine Folgebewertung im 2024 wie auch im 2025 verzichtet.

Liegenschaften im Finanzvermögen

Par- zelle	Lage	Objekt	Nutzung	Zone	Fläche m ² Gesamt- parzelle	Fläche m ² Finanzver- mögen	Amtl. Wert Fr. Gesamtpar- zelle	Amtl. Wert Fr. Finanzvermö- gen	Buchwert Fr. vor Be- wertung	Neubewertung amtl. Wert x 1.4 (gerundet auf Fr. 100)
23	Oberfeld	Teilparzelle südlich Grube	Pachtland	Landwirtschaftszone	28'602	9'000	8'400.00	2'643.17	11'430.00	3'700.00
23	Oberfeld	Teilparzelle südlich Grube	Pachtland	Landwirtschaftszone	28'602	2'300	8'400.00	675.48	0.00	930.00
24	Schürhag	Landwirtschaftsparzelle	Pachtland	Landwirtschaftszone	22'477	22'477	13'610.00	13'610.00	12'360.00	19'050.00
26	Schulweg 1	Teilparzelle Schulanlage	Pachtland	Landwirtschaftszone	16'229	6'000	4'798'990.00	2'800.00	15'600.00	3'920.00
497	Schulweg 1	Teilparzelle Schulanlage	Pachtland	Landwirtschaftszone	7'656	3'400	60'780.00	2'440.00	0.00	3'410.00
29	Rüti	Landwirtschaftsparzelle	Pachtland	Landwirtschaftszone	17'928	17'928	8'240.00	8'240.00	7'170.00	11'530.00
174	Rüti	Landwirtschaftsparzelle	Pachtland	Landwirtschaftszone	4'485	4'485	1'370.00	1'370.00	1'790.00	1'910.00
175	im Feld	Landwirtschaftsparzelle	Pachtland	Landwirtschaftszone	7'896	7'896	3'660.00	3'660.00	3'560.00	5'120.00
627	Rüti	Landwirtschaftsparzelle	Pachtland	Landwirtschaftszone	5'319	5'319	2'540.00	2'540.00	2'390.00	3'550.00
711	Römerstrasse	Landwirtschaftsparzelle	Pachtland	Landwirtschaftszone	473	473	270.00	270.00	260.00	370.00
869	Salachweg	Landwirtschaftsparzelle	Pachtland	Landwirtschaftszone	4'200	4'200	2'680.00	2'680.00	2'680.00	3'750.00
Total								57'240.00		57'240.00

Bewertungsmethode: Amtl. Wert x 1.4 (s. Anhang 1 Gemeindeverordnung Ziff. 1)

Die Wertpapiere wurden mit dem Rechnungsabschluss 2025 auf dem Wert vom Jahr 2024 belassen:

Titel	Buchwert Fr. vor Bewer- tung	Bewertungs- grundsatz	Letztmalige Be- wertung	Erhöhung	Senkung	Buchwert nach Neubewertung
Raiffeisen Genossenschaftsanteil	200.00	Nominalwert	31.12.2014	0.00	0.00	200.00
Aktien Kompostieranlage Seeland AG	4'800.00	Bruttosteuerwert	31.12.2023	200.00	0.00	5'000.00
Aktien Müve AG	32'900.00	Nominalwert	31.12.2014	0.00	0.00	32'900.00
	37'900.00					38'100.00

Gemäss Anhang 1 GV können die nicht kotierten Wertpapiere einerseits entweder nach Bruttosteuerwert oder durch Kapitalisierung des Ertrags mit 8% bewertet werden. Der Bruttosteuerwert ist lediglich bei den Aktien der Kompostieranlage Seeland AG feststellbar.

11.1.3 Bewertung Verwaltungsvermögen

Vermögenswerte im Verwaltungsvermögen werden bilanziert, wenn sie einen künftigen mehrjährigen öffentlichen Nutzen hervorbringen und ihr Wert verlässlich ermittelt werden kann. Sie werden zu Anschaffungs- bzw. Herstellkosten nach der Nettomethode bilanziert und nach der definierten Nutzungsdauer linear abgeschrieben. Entstehen der Gemeinde keine Kosten, wird zum Verkehrswert zum Zeitpunkt des Zugangs bilanziert. Die Bilanzwerte sind bei eingetretenen dauerhaften Wertminderungen oder Verlusten sofort zu berichtigen. Die geltenden Anlagekategorien und Nutzungsdauern sind in Anhang 2 GV umschrieben.

11.1.4 Aktivierungsgrenzen

Allgemeiner Haushalt	CHF 10'000.00
Spezialfinanzierung Wasserversorgung	CHF 40'000.00
Spezialfinanzierung Abwasserentsorgung	CHF 40'000.00
Spezialfinanzierung Abfallentsorgung	CHF 10'000.00

11.1.5 Bestehendes Verwaltungsvermögen

Das bestehende Verwaltungsvermögen per 31.12.2013 bei Übergang auf HRM2 wurde linear über 11 Jahre abgeschrieben. Davon ausgenommen sind die Positionen gemäss Ziffer 4.1.3 der Übergangsbestimmungen der GV.

Das beim Übergang auf HRM2 bestehende Verwaltungsvermögen im allgemeinen Haushalt wurde letztmals im Rechnungsjahr 2024 abgeschrieben. Die zukünftigen Rechnungen werden um den Abschreibungsaufwand von bisher CHF 342'002.45 entlastet.

11.2 Grundlagen der Jahresrechnung

Als Grundlage für die Jahresrechnung 2025 dienten das Budget 2025 und die Vorjahresrechnung 2024.

Genehmigung / Prüfung:

	Budget 2025	Jahresrechnung 2024
Gemeinderat	14. Oktober 2024	31. März 2025
Bestätigungsbericht Rechnungsprüfungsorgan		28. April 2025
Gemeindeversammlung	29. November 2024	16. Mai 2025

11.3 Eigenkapitalnachweis

Eigenkapital per 01.01.2025			Veränderungsnachweis			Eigenkapital per 31.12.2025					
			Erhöhung (+) durch		Reduktion (-) durch						
CHF			CHF		CHF		CHF				
29	Eigenkapital	5'620		644		259	29	Eigenkapital	6'005		
290	Verpflichtungen (+) bzw. Vorschüsse (-) gegenüber Spezialfinanzierungen	838	9010	Einlagen in SF EK	2	9011	Entnahmen aus SF EK	79	290	Verpflichtungen (+) bzw. Vorschüsse (-) gegenüber Spezialfinanzierungen	761
29001	SF Wasserversorgung	310	9010.10			9011.10		32	29001	SF Wasserversorgung	278
29002	SF Abwasserentsorgung	511	9010.20			9011.20		47	29002	SF Abwasserentsorgung	464
29003	SF Abfall	17	9010.30		2	9011.30			29003	SF Abfall	19
293	Vorfinanzierungen	1'324	3893	Einlagen in Vorfinanzierungen des EK	152	4893	Entnahmen aus Vorfinanzierungen des EK	180	293	Vorfinanzierungen	1'296
29300	Allgemeiner Haushalt	101	3893			4893		12	29300	Allgemeiner Haushalt	89
29301	Wasserversorgung Werterhalt	331	3510	Einlage Wiederbeschaffungswert und Anschlussgebühren	66	4510	Entnahme ordentliche Abschreibungen	103	29301	Wasserversorgung Werterhalt	295
29302	Abwasserentsorgung Werterhalt	891	3510	Einlage Wiederbeschaffungswert und Anschlussgebühren	85	4510	Entnahme ordentliche Abschreibungen	65	29302	Abwasserentsorgung Werterhalt	912
294	Reserven	374			490				294	Reserven	865
29400	zusätzliche Abschreibungen	374	3894		490				29400	zusätzliche Abschreibungen	865
299	Bilanzüberschuss/-Fehlbetrag	3'083	2990	Jahresergebnis Überschuss (+) Defizit (-)	0	-	-				3'083

11.4 Rückstellungsspiegel

205 Kurzfristige Rückstellungen

Konto	Bezeichnung	Buchwert 01.01.2025	Veränderung			Buchwert 31.12.2025	Kommentar zu Veränderung und Weiterbestand
			Bildung	Verwendung	Auflösung		
20500.00	Rückstellungen Überzeitguthaben Personal	30'698.40	1'074.22		22'537.80	9'234.82	Anpassung Stand per 31.12.2025

208 Langfristige Rückstellungen

Konto	Bezeichnung	Buchwert 01.01.2025	Veränderung			Buchwert 31.12.2025	Kommentar zu Veränderung und Weiterbestand
			Bildung	Verwendung	Auflösung		
20890.00	Rückstellungen Steuerteilungen NP	464'741.69	580'263.90		464'741.69	580'263.90	Anpassung Steuerteilungen aufgrund Detaillisten

Total kurzfristige Rückstellungen	30'698.40	1'074.22	0.00	22'537.80	9'234.82	
Total langfristige Rückstellungen	464'741.69	580'263.90	0.00	464'741.69	580'263.90	
Total Rückstellungen	495'440.09	581'338.12	0.00	487'279.49	589'498.72	

11.5 Beteiligungsspiegel

Beteiligungen (im Sinne der öffentlichen Aufgabenerfüllung)											
Name, Sitz Rechtsform	Tätigkeitsgebiet	Nominalka- pital (100%)	Eigentums- anteil	Stimmanteil - E: Exekutive - L: Legislative	Wesentliche weitere Beteiligte	Buchwert per 31.12.	Anschaffungs- wert	Wesentliche weitere Beteiligungen der Organisation	Rechnungslegungs- norm; Aussage zur Jahresrechnung	Zahlungsströme Berichtsjahr	Spezifische Risiken
Gemeindeeigene Unternehmen (Anstalten) gem. Art. 64 Abs. 1 Bst. b GG*											
Öffentlich-rechtliche Organisationen der interkommunalen Zusammenarbeit (Gemeindeverbände, Anstalten etc.)*											
Anzeiger Amt Aarberg Gemeindeverband	Amtliches Publikationsorgan				L Verbandsgemeinden				HRM2; Periodische Gewinnausschüttung Gemeindeverband mit Eigenkapital, Insarationsverpflichtung für öffentliche Publikationen	Fr. -	Austrittsmöglichkeit von Verbandsgemeinden mit Kostenfolgen
ARA-Region Lyss-Limpachtal Gemeindeverband	Abwasserreinigung				E Verbandsgemeinden L				HRM2; Kostenverteilung gemäss Kostenteiler Gemeindeverband mit Eigenkapital	Fr. 167'621.05	Austrittsmöglichkeit von Verbandsgemeinden mit Kostenfolgen
ARA-Region Lyss-Limpachtal Gemeindeverband	Betrieb und Unterhalt Pumpwerke				E Verbandsgemeinden				HRM2; Kosten gemäss effektivem Aufwand	Fr. 12'157.50	Austrittsmöglichkeit aufgrund Kündigung
Ausbildungszentrum für Sicherheit Büren an der Aare Gemeindeverband	Ausbildungsangebote im Bereich öffentliche Sicherheit				L Verbandsgemeinden				HRM2; Finanzierung über Benützungsgebühren Restkostenverteilung gemäss Kostenteiler (2014: kein Beitrag in Rechnung gestellt) Gemeindeverband mit Eigenkapital	Fr. -	Austrittsmöglichkeit von Verbandsgemeinden mit Kostenfolgen
Öffentliche Sicherheit Region Aarberg Gemeindeverband	Aufgaben des Zivilschutzes / Führung in ausserordentliche Lagen				L Verbandsgemeinden				HRM2; Kostenverteilung gemäss Kostenteiler Gemeindeverband mit Eigenkapital	Fr. 18'200.55	Austrittsmöglichkeit von Verbandsgemeinden mit Kostenfolgen
Schulverband Aarberg Gemeindeverband	Volksschulaufgaben der Sekundarstufe und im Bereich Besondere Massnahmen				L Verbandsgemeinden				HRM2; Kostenverteilung gemäss Kostenteiler Gemeindeverband mit Eigenkapital	Fr. 366'796.85	Austrittsmöglichkeit von Verbandsgemeinden mit Kostenfolgen
Wasserbauverband „alte Aare“ Gemeindeverband	Wasserbauaufgaben entlang der Alten Aare				Verbandsgemeinden				HRM2; Periodische Einzahlung von Investitionsbeiträgen Restkostenverteilung gemäss Kostenteiler Gemeindeverband mit Eigenkapital	Fr. 4'585.00	Austrittsmöglichkeit von Verbandsgemeinden mit Kostenfolgen
Regio-Feuerwehr Aarberg Gemeindeverband	Feuerwehraufgaben				E Verbandsgemeinden L				HRM2; Kostenverteilung gemäss Kostenteiler Gemeindeverband mit Eigenkapital	Fr. 101'510.65	Austrittsmöglichkeit von Verbandsgemeinden mit Kostenfolgen
Mitgliedschaften in und Beteiligungen an juristischen Personen des Privatrechts*											
Seelandheim AG, Worben Aktiengesellschaft	Alters- und Pflegeheim				Aktionärsgemeinden	179'000	179'000	keine	OR; Finanzierung über tarifierte Heim- und Pflegetaxen Erstmalige Rechnungsablegung 2014 als AG, vormals Gemeindeverband	Fr. -	Haftung für Schulden des vormaligen Gemeindeverbandes; Verkauf Aktien unterliegt restriktiven Bestimmungen
Müve AG, Port Aktiengesellschaft	Kehrichtverbrennung				Aktionärsgemeinden	32'900	32'900	keine	OR; Finanzierung aus Gebühren für Abfallsäcke und -vignetten sowie Direktanlieferungen	Fr. -	keine
Kompostieranlage Seeland AG, Sugiez Aktiengesellschaft	Regionale Kompostierung				Aktionärsgemeinden	6'600	6'600	keine	OR; Finanzierung aus Gebühren Direktanlieferungen	Fr. -	keine
Raiffeisenbank Seeland Genossenschaft	Bankgenossenschaft				Genossenschafter	200	200		OR; Finanzierung aus Erträgen Bankdienstleistungen	Fr. -	Haftung als Genossenschafter
Verein seeland.biel/bienne	Regionalplanungsverein				Vereinsmitglieder (Gemeinden)	0	0	0.00	OR; Finanzierung aus Mitgliederbeiträgen	Fr. 7'166.00	Haftung als Vereinsmitglied
Verein Kindertagesstätte Lyss	Kinderbetreuung				Vereinsmitglieder	0	0	0.00	OR; Finanzierung aus Mitgliederbeiträgen	Fr. 600.00	Haftung als Vereinsmitglied
Verein Pro Senectute Seeland	Altersarbeit				Vereinsmitglieder				OR; Finanzierung aus Mitgliederbeiträgen	Fr. 100.00	Haftung als Vereinsmitglied

Verein Musikschule Aarberg	Musikschule				Vereinsmitglieder				OR; Finanzierung aus Mitgliederbeiträgen	Fr.	-	Haftung als Vereinsmitglied
Verein Kantonale Planungsgruppe	Schulung und Dienstleistung im Bereich Planung				Vereinsmitglieder (Gemeinden)				OR; Finanzierung aus Mitgliederbeiträgen	Fr.	950.00	Haftung als Vereinsmitglied
Verein Mütter- Väterberatung Kanton Bern	Mütter- und Väterberatung				Vereinsmitglieder				OR; Finanzierung aus Mitgliederbeiträgen	Fr.	100.00	Haftung als Vereinsmitglied
Verein Volkshochschule Biel-Lyss	Erwachsenenbildung				Vereinsmitglieder				OR; Finanzierung aus Mitgliederbeiträgen	Fr.	50.00	Haftung als Vereinsmitglied
Verein Berner Wanderwege	Unterhalt Wanderwegnetz				Vereinsmitglieder				OR; Finanzierung aus Mitgliederbeiträgen	Fr.	281.40	Haftung als Vereinsmitglied
Verein Tourismus Biel-Seeland	Tourismusförderung				Vereinsmitglieder				OR; Finanzierung aus Mitgliederbeiträgen	Fr.	-	Haftung als Vereinsmitglied
Verein Spitex Seeland	Spitex-Dienstleistungen				Vereinsmitglieder				OR; Finanzierung aus Mitgliederbeiträgen	Fr.	100.00	Haftung als Vereinsmitglied
Verein Schweizerischer Gemeindeverband	Interessenvertretung Gemeinden, Organisation Schulungsangebote				Vereinsmitglieder (Gemeinden)				OR; Finanzierung aus Mitgliederbeiträgen	Fr.	360.00	Haftung als Vereinsmitglied
Verein Verband Bernischer Gemeinden	Interessenvertretung Gemeinden, Organisation Schulungsangebote				Vereinsmitglieder (Gemeinden)				OR; Finanzierung aus Mitgliederbeiträgen	Fr.	1'218.00	Haftung als Vereinsmitglied
Mitgliedschaften in einfachen Gesellschaften, Kollektiv- und Kommanditgesellschaften*												
Vertragliche Beziehungen zur Erfüllung von Gemeindeaufgaben*												
BKW AG	Vertrag Unterhalt öffentliche Beleuchtung auf Gemeindestrassen								OR; Entgelt für Planungs-, Pikett- und Installationsdienstleistungen	Fr.	7'821.60	Haftung für Entgelt
BKW AG	Elektrizitätsversorgungs-vertrag								OR; Konzessionsentschädigung an Gemeinde für Monopol Elektrizitätsversorgung	Fr.	77'814.75	keine Haftung
Intrum AG	Dienstleistungsvertrag Inkasso								OR; Entgelt für Inkassodienstleistungen	Fr.	-	keine Haftung
Ebiox AG, Luzern	Vereinbarung Entrichtung Infrastrukturbeitrag für Betrieb Bodensanierungszentrum Hölzliweg Werdthof								OR; Entschädigung an Gemeinde als Infrastrukturabgabe für die Belastung der öffentlichen Infrastruktur durch den Betrieb des Bodenannahmezentruns Hölzliweg	Fr.	23'372.00	keine Haftung
Eigentümergeinschaft Kirchstrasse 16	Miete Terrain für Postautotaltestelle								Mietvertrag nach OR	Fr.	400.00	Haftung für Mietbetrag
Einwohnergemeinde Aarberg	Uebertragung Aufgaben AHV-Zweigstelle				Gemeinden Barga und Kallnach				HRM2; öffentlich-rechtlicher Vertrag; Abgeltung Betriebskostenbeitrag	Fr.	18'541.95	Haftung für Betriebskostenbeitrag
Einwohnergemeinde Aarberg	Gesellschaftsvertrag Betrieb Musikschule Aarberg								HRM2; öffentlich-rechtlicher Vertrag für Steuerung Musikschule	Fr.	55'712.10	keine Haftung
Einwohnergemeinde Jens	Uebnahmevereinbarung Abwasserent-sorgung Gebiet Buggleren von Gemeinde Jens								HRM2; öffentlich-rechtlicher Vertrag; Gebühreneinnahmen der angeschlossenen Liegenschaften	Fr.	-	Gewährleistung Abwasser-erschliessung

Einwohnergemeinde Aarberg	Uebertragung Sozialdienstaufgaben				diverse Anschlussgemeinden				HRM2; Betriebskostenbeitrag	Fr. 61'816.30	Haftung für Betriebsbeitrag und Maluszahlungen
Einwohnergemeinde Lyss	Vertrag Jugendfachstelle (Aufgaben für offene Jugendarbeit)				diverse Anschlussgemeinden				HRM2; Beitrag an nicht lastenausgleichsberechtigter Betriebskosten nach Einwohnerzahl	Fr. 8'823.40	Haftung für vereinbarte Beiträge
Einwohnergemeinde Lyss	Erschliessungs- und Unterhaltsvertrag Gebiet Grenzstrasse								HRM2; Aufgabenübertragung Erschliessung an Gemeinde Lyss	Fr. -	keine Haftung
Einwohnergemeinde Lyss	Vertrag Betrieb Tierkadaversammelstelle				diverse Anschlussgemeinden				HRM2; Beitrag an Betriebskosten nach Einwohnerzahl und GVE	Fr. 5'584.70	Haftung für Betriebsbeiträge
Einwohnergemeinde Worben	Uebertragungsvertrag Abwasserentsorgung Gebiet Flugfeld an Gemeinde Worben								HRM2; Abgeltung Abwasserbenützungsgebühren der angeschlossenen Liegenschaften (werden den Eigentümern nach Gebührenordnung Kappelen	Fr. -	Haftung für Abwassergebühren der angeschlossenen Liegenschaften
Einwohnergemeinde Worben	Schulgeldvereinbarung								HRM2; Abgeltung Schulgeld	Fr. 47'391.50	Haftung für Schulgeld
Ev. ref. Kirchgemeinde Kappelen	Mandatsvertrag Führung Finanzverwaltung und Sekretariat								HRM2; öffentlich-rechtlicher Vertrag; Einnahme für Mandatsleistungen	Fr. 7'000.00	Haftung/Gewährleistung Dienstleistungen
EWA Aarberg AG	Wasserlieferungsvertrag								öffentlich-rechtlicher Vertrag; Entgelt für Bereitstellung Löschwasserreserve und Wasserlieferung	Fr. 137'433.35	Haftung für vereinbartes Entgelt
Gemeindeverband Seeländische Wasserversorgung Worben SWG	Wasserversorgungsvertrag Gebiet Flugfeld und Lindenhof/Fenchneren								HRM2; öffentlich-rechtlicher Vertrag zur Uebertragung der Wasserversorgung des Gebiets Flugfeld Kappelen; SWG hat auf dem versorgten Gebiet Gebührenhoheit	Fr. -	Beteiligung an Ausbau und Unterhalt Basiserschliessung
Kanton Bern	Vereinbarung Unterhalt Strassenbeleuchtung entlang Staatsstrassen								HRM2; öffentlich-rechtlicher Vertrag für den Unterhalt der Strassenbeleuchtung entlang Staatsstrassen; Entgelt zugunsten Gemeinde Kappelen	Fr. -	Gewährleistung Beleuchtungsunterhalt
Kanton Bern	Vertrag gymnasialer Unterricht 9. Klasse								öffentlich-rechtlicher Vertrag, Abgeltung Schulgeld	Fr. 10'636.00	Haftung für Schulgeld
Kompostiergemeinschaft Kocher/Tiefenbach	Vertrag Grünabfuhr								OR; Entgelt für Grünabfuhr	Fr. 42'267.10	Haftung für Entgelt
Marti Logistik AG, Kallnach	Vertrag Kehrriichtabfuhr								OR; Entgelt für Kehrriichtabfuhr; regionale Vertragslösung	Fr. 36'669.75	Haftung für Entgelt
Müve AG, Brugg	Kehrriichtanlieferungsvertrag				div. Anschlussgemeinden				Vereinbarung zur Anlieferung / Verbrennung Hauskehrriicht	Fr. -	keine Haftung
Röm.kath. Kirchgemeinde Seeland	Mandatsvertrag Führung Finanzverwaltung und Personalverwaltung								HRM2; öffentlich-rechtlicher Vertrag; Einnahme für Mandatsleistungen	Fr. 84'650.00	Haftung/Gewährleistung Dienstleistungen
Verein Kulturfabrik Lyss KUFA	Kulturelle Angebote				weitere Gemeinden				Betriebsbeitrag 2024-2027 zur Sicherstellung des Betriebs	Fr. 4'248.00	keine Haftung

*s. Art. 32 g FHDV

Es sind nur für die Gemeinde wesentliche Beteiligungen aufgeführt.

11.6 Gewährleistungsspiegel

Name der Empfänger/ Vertragspartner	Rechtsbeziehung	Angaben zu den gesicherten Leistungen Art, Betrag, Verfall, Zinsangaben usw.)	Zahlungsströme im Berichtsjahr	Spezifische zusätzliche Angaben
Privatrechtliche Unternehmen (nach OR/ZGB)				
Frauenverein Kappelen/Spielgruppe Rägeboge	Bereitstellungsverpflichtung für Spielgruppenlokal	Kostenlose Ueberlassung des Spielgruppenlokal OG Dorfstr. 60	Fr. -	Keine vertragliche Verpflichtung, jedoch verbindliche Zusicherung des Gemeinderates; Nebenkosten durch Spielgruppe zu bezahlen, Leistungsvereinbarung zwischen Frauenverein und Spielgruppenleitung vorausgesetzt
Öffentlich-rechtliche Unternehmen (nach Gemeindegesetz)				
Energie Seeland AG Lyss	Vertrag Gemeinschaftsantennen-anlage	Konzessionvereinbarung für Erschliessung mit TV-Kabelnetz	Fr. -	keine Haftung für Gemeinde Kappelen
Öffentlich-rechtliche Verträge				
Previs Personalvorsorgestiftung Service Public	Anschlussvertrag vom 26.11.2013 Vorsorgeplan Beitragsprimat Sparen 6 / Risiko 60	Nachschusspflicht bei Unterdeckung gemäss Art. 23 Vorsorgereglement mind. 50 % des Sanierungsbeitrags	Fr. 62'683.30	Deckungsgrad per 31.12.2025: 110.90%
Stiftung Altersheim Aarberg	Zusammenarbeitsvertrag vom 08.09.2011	Solidarhaftung nach Einwohnerzahl mit Anschlussgemeinden für Ausgabenüberschuss		
Weitere Verpflichtungen (Altlasten, Leasing usw.)				
Gemeindeverband Seelandheim Worben (aufgelöst)	ehemalige Mitgliedschaft	nachwirkende Haftung für die bei Verbandsauflösung bestehenden Schulden des Gemeindeverbands gem. Art. 135 Gemeindegesetz		
Canon Schweiz AG	Servicevertrag Fotokopierer (Verwaltung und Schule)	Entgelt für Kopierleistung und Wartung	Fr. 7'564.29	
Frama AG	Servicevertrag Frankiermaschine	Entgelt für Wartung	Fr. 529.70	
Axians Infoma AG	Software-Wartungsverträge	Lizenzgebühren und Entgelt für Wartung	Fr. -	
RSW Vermessung AG, Lyss	Wartungsverträge Geoinformationssystem, Leitungskataster, Strassenkataster, Zonenplan	Entgelt für Datenhaltung, Wartung und Nachführung	Fr. 20'820.80	
CWS AG	Servicevertrag Handtuchspender Schulanlage	Entgelt für Wartung und Nachfüllung	Fr. 7'024.25	
Pärli AG	Servicevertrag Heizung Schulanlage	Entgelt für Wartung	Fr. 3'221.40	

			108 Finanzvermögen Sachanlagen				
			1080	1084	1086	1087	1089
			Grundstücke unüberbaut	Gebäude Finanzvermögen	Mobilien des Finanz- vermögens	Anlagen im Bau Finanzvermögen	Übrige Sachanlagen FV
Anschaffungskosten	Anlagewert	01.01. 2025	57'240.00				
	Zuwachs/ Zugänge	2025					
	Abgänge	2025					
	Umgliederungen	2025					
	Anlagewert	31.12. 2025	57'240.00	0.00	0.00	0.00	0.00
kumulierte Wertberichtigungen	Stand per	01.01. 2025					
	Wertminderungen	2025					
	Aufwertungen	2025					
	Umgliederungen	2025					
	Stand per	31.12. 2025	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Buchwerte	Buchwert netto	31.12. 2025	57'240.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	davon Anlagen in Leasing	31.12. 2025					
	Versicherungswerte	31.12. 2025					

Ergänzende Informationen zum Anlagespiegel im Anhang zur Jahresrechnung

			140 Sachanlagen Verwaltungsvermögen								
			1400	1401	1402	1403	1404	1405	1406	1407	1409
			Grundstücke unbebaut	Strassen/ Verkehrswege	Wasserbau	Tiefbauten übrige	Hochbauten	Waldungen/ Alpen	Mobilien	Anlagen im Bau	Übrige Sachanlagen* (ohne 14099)
Anschaffungskosten	Anlagewert	01.01. 2025		1'146'066.05		1'699'623.68	1'223'053.10		482'322.14	135'836.43	2'830.03
	Zuwachs/ Zugänge	2025							14'500.00	873'688.88	
	Abgänge	2025									
	Umgliederungen	2025					480'751.20			-620'122.03	
	Anlagewert	31.12. 2025	0.00	1'146'066.05	0.00	1'699'623.68	1'703'804.30	0.00	496'822.14	389'403.28	2'830.03
kumulierte ordentliche Abschreibungen	Stand per	01.01. 2025		-190'293.33		-163'121.10	-194'968.87		-231'570.35		-566.01
	Planmässige Abschreibungen	2025		29'092.26		25'434.28	68'973.08		62'702.47		566.00
	Ausserplanmässige Abschreibungen	2025									1'698.02
	Wertkorrekturen	2025									
	Stand per	31.12. 2025	0.00	-219'385.59	0.00	-188'555.38	-263'941.95	0.00	-294'272.82	0.00	-2'830.03
Buchwerte	Buchwert netto	31.12. 2025	0.00	926'680.46	0.00	1'511'068.30	1'439'862.35	0.00	202'549.32	389'403.28	0.00
	davon Anlagen in Leasing	31.12. 2025									
	Versicherungswerte	31.12. 2025									

* darin nicht enthalten ist das bestehende VV bei Einführung von HRM2:

	Saldo per 01.01. 2025		Kumulierte Wertberichtigungen		Saldo per 31.12. 2025	
Allgemeiner Haushalt	14099.0x	CHF 3'762'027.66	14099.99	3'762'027.66	CHF	0.00
Wasserversorgung	14099.1x	CHF 256'132.85	14099.91	256'132.85	CHF	0.00
Abwasserentsorgung	14099.2x	CHF	14099.92		CHF	
ev. weitere (verfügte Ausnahmen, SF)						
Total	CHF	4'018'160.51	CHF	4'018'160.51	CHF	0.00

Ergänzende Informationen zum Anlagespiegel im Anhang zur Jahresrechnung

			142 Immaterielle Anlagen VV			144 Darlehen VV	145 Beteiligungen VV	146 Investitionsbeiträge VV
			1420	1427	1421 & 1429	1441-1447	1452-1456	1460-1469
			Informatik	Immat. Anlagen in Realisierung	übrige immaterielle Anlagen	Darlehen	Beteiligungen	Investitionen
Anschaffungskosten	Anlagewert	01.01. 2025	87'871.10	518'071.63	351'364.20		179'000.00	
	Zuwachs/ Zugänge	2025	139'370.83	88'022.72				
	Abgänge	2025	75'561.75		-32'119.20			
	Umgliederungen	2025		-56'942.80	56'942.80			
	Anlagewert	31.12. 2025	151'680.18	549'151.55	376'187.80	0.00	179'000.00	0.00
kumulierte ordentliche Abschreibungen	Stand per	01.01. 2025	-78'023.62		-206'847.84			
	Planmässige Abschreibungen	2025	30'336.04		43'813.37			
	Ausserplanmässige Abschreibungen	2025						
	Wertkorrekturen	2025	75'561.75		32'119.20			
	Stand per	31.12. 2025	-32'797.91	0.00	-218'542.01	0.00	0.00	0.00
Buchwerte	Buchwert netto	31.12. 2025	118'882.27	549'151.55	157'645.79	0.00	179'000.00	0.00
	davon Anlagen in Leasing	31.12. 2025						
	Versicherungswerte	31.12. 2025						

Ergänzende Informationen zum Anlagespiegel im Anhang zur Jahresrechnung

11.8 Kreditkontrolle

11.8.1 Verpflichtungskredite für Investitionen

Konto-Nr.	Kreditbeschluss			Objektbezeichnung	Kreditkontrolle							
	Organ	Datum	Kreditsumme (brutto)		in CHF							
					Kumulierte Ausgaben 01.01.2025 (exkl. MwSt.)	Investitions- ausgaben	Kumulierte Ausgaben 31.12.2025 (exkl. MwSt.)	Kumulierte Einnahmen 01.01.2025	Investitions- einnahmen	Kumulierte Einnahmen 31.12.2025	Saldo	Abrechnungsdatum
7900.5290.00	GR	18.06.2019	80'000.00	Gesamtrevision Ortsplanung								
	GR	25.01.2022	15'000.00	Zusatzkredit Gesamtrevision Ortsplanung	114'014.06	0.00	114'014.06	0.00	0.00	0.00	14'485.94	
	GV	02.06.2023	120'000.00	Verpflichtungskredit Ortsplanung								
	GR	08.12.2025	8'500.00	Nachkredit Planungsmehrwerte								
6150.5290.01	GR	15.12.2020	28'000.00	Vorprojekt Sanierung Strassenentwässerungen	36'363.15	6'442.65	42'805.80	0.00	0.00	0.00	-2'805.80	12.05.2025
6150.5290.01	GR	10.06.2024	12'000.00	Nachkredit Sanierung Strassenentwässerungen								
7901.5290.01	GR	09.02.2021	25'000.00	Revision UeO Baumann AG	17'708.20	1'658.30	19'366.50	17'696.20	0.00	17'696.20	5'633.50	
0220.5200.02	GV	10.12.2021	150'000.00	Erneuerung EDV-Infrastruktur Verwaltung	135'290.03	4'080.80	139'370.83	0.00	0.00	0.00	10'629.17	12.01.2026
7690.5000.01	GV	02.06.2023	220'000.00	Altlasten Sanierung Kugelfang	157'069.80	0.00	172'058.95	154'239.77	0.00	154'239.77	47'941.05	20.01.2025
2170.5040.07	GV	02.06.2023	275'000.00	Sanierung Schulhausplatz	246'628.20	0.00	246'628.20	0.00	0.00	0.00	42'371.80	03.02.2025
	GR	15.04.2024	14'000.00	Nachkredit Sanierung Schulhausplatz								
2170.5040.09	GV	01.12.2023	230'000.00	Sanierung Bühnentechnik MZH Schulanlage	201'499.10	0.00	201'499.10	0.00	0.00	0.00	28'500.90	20.01.2025
7900.5290.06	GV	01.12.2023	340'000.00	Planung Umgestaltung Dorf kernareal	327'866.32	0.00	327'866.32	0.00	0.00	0.00	12'133.68	23.06.2025
6150.5290.02	GV	01.12.2023	90'000.00	Neubau Teilstück und Planung Radweg Lysstrasse	26'723.85	8'575.18	35'299.03	0.00	0.00	0.00	54'700.97	
6191.5290.00	GR	11.12.2023	10'000.00	Vorstudie Neubau Werkhof/Feuerwehr Dorfstr. 99a	9'956.90	4'180.10	14'137.00	0.00	0.00	0.00	1'863.00	12.01.2026
		13.10.2025	6'000.00	Nachkredit Vorstudie								
7900.5290.07	GR	11.12.2023	40'000.00	Erarbeitung UeO Dorf kernareal	3'135.80	67'166.49	70'302.29	0.00	0.00	0.00	-20'302.29	
		11.11.2024	10'000.00	Nachkredit Erarbeitung UeO Dorf kernareal								
2170.5040.11	GV	29.11.2024	680'000.00	Sanierung Sicherheitsinstallationen Schulanlage	546.40	480'204.80	480'751.20	0.00	0.00	0.00	199'248.80	12.01.2026
	GR	31.03.2025	10'000.00	Ausarbeitung Bauprojekt Erschliessung Baumann/Salachweg	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	10'000.00	
7900.5040.13	GV	16.05.2025	20'000'000.00	Überbauung Dorf kernareal (Rahmenkredit)	0.00	389'403.28	389'403.28	0.00	0.00	0.00	1'310'596.72	
	GR	07.07.2025	1'700'000.00	Teilkredit Phase 32, 33 und 41								
2170.5060.04	GR	13.10.2025	15'000.00	Anschaffung Kreissäge Werkraum	0.00	14'500.00	14'500.00	0.00	0.00	0.00	500.00	12.01.2026
	GV	28.11.2025	330'000.00	Teilsanierung Schulhaus (Lüftung, Arbeitssicherheit, Toiletten) Etappe 2026	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	330'000.00	
	GV	28.11.2025	1'800'000.00	Ersatz Werkhof-/Feuerwehrmagazin	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1'800'000.00	

	Kreditbeschluss				Kreditkontrolle							
					in CHF							
Konto-Nr.	Organ	Datum	Kreditsumme (brutto)	Objektbezeichnung	Kumulierte Ausgaben 01.01.2025 (exkl. MwSt.)	Investitions- ausgaben	Kumulierte Ausgaben 31.12.2025 (exkl. MwSt.)	Kumulierte Einnahmen 01.01.2025	Investitions- einnahmen	Kumulierte Einnahmen 31.12.2025	Saldo	Abrechnungsdatum
	GV	28.11.2025	1'200'000.00	Umgestaltung Kirchstrasse	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1'200'000.00	
	GR	08.12.2025	60'000.00	Neubau Trottoir Lindenweg	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	60'000.00	
	GR	08.12.2025	28'000.00	Vor-/Bauprojekt Sanierung Postgässli	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	28'000.00	

In den mehrwertsteuerpflichtigen Funktionen werden die Ausgaben in dieser Tabelle exklusive Mehrwertsteuer dargestellt. Da der Kredit inklusive Mehrwertsteuer beschlossen wurde, muss die Mehrwertsteuer beim Saldo noch berücksichtigt, das heisst abgezogen werden.

Wiederbeschaffungswert, Werterhaltungskosten und Einlage in die Spezialfinanzierung Werterhalt für Wasserversorgungsanlagen ¹

Rechnungsjahr: 2025

Wasserversorgung: Kappelen

Kontaktperson: Burri Cornelia

Telefon: 032 392 12 12

Datengrundlagen

- ☐ Geschätzt
☒ GWP
☐ Anlagenbuchhaltung

	① Wieder- beschaffungswert brutto in Fr.	② Beiträge Dritter ² in Fr.	③ Wieder- beschaffungswert netto in Fr. (① - ②)	④ Nutzungsdauer in Jahren	⑤ Erneuerungsrate in % (100/④)	⑥ Werterhaltungs- kosten in Fr./Jahr (③*⑤)
Anlageteile						
1. Wasserfassungen			-	50	2.00%	-
2. Aufbereitungsanlagen			-	33	3.00%	-
3. Pumpwerke, Druckreduzier- und Messschächte			-	50	2.00%	-
4. Reservoirs			-	66	1.50%	-
5. Leitungen und Hydranten	8'886'200		8'886'200	80	1.25%	111'078
6. Mess-, Steuerungs-, Fernwirkanlagen			-	20	5.00%	-
7. Einkaufssummen, einmalige Konzessionsabgaben ³			-			-
Total 1 - 7	8'886'200	-	8'886'200			111'078

⑦ Bestand Verwaltungsvermögen in Franken	604'951	in Prozent von ③: (100*⑦/③)	7%
⑧ Bestand Spezialfinanzierung Werterhalt in Franken	295'356	in Prozent von ③: (100*⑧/③)	3%

4

Bemerkungen:

⑨ Gewählter Einlagesatz in Prozent ⁵	60%
⑩ berechnete Einlage in SF Werterhalt in Franken (⑥ x ⑨)	66'647
Einmalige Anschlussgebühren, an Einlage angerechnet ⁶	2'000
Einlage Spezialfinanzierung abzüglich Anschlussgebühren	64'647
① Anzahl Einwohner im Versorgungsgebiet	1'404
② Einlage pro Einwohner in Franken (⑩ / ①)	47

Datum: 31.12.2025

Unterschrift:

¹ Dieses Blatt ist Bestandteil der Jahresrechnung

² Zu erwartende Beiträge aus dem kantonalen Trinkwasserfonds und von der Gebäudeversicherung abziehen (beim AWA erfragen).

³ Einkaufssummen an andere Wasserversorgungen, einmalige Konzessionsabgaben oder dergleichen - die Abschreibungssätze sind anhand der Laufzeiten festzulegen. Bestehen Kategorien mit unterschiedlichen Abschreibungssätzen, so ist die Rubrik 7 manuell mit zusätzlichen Zeilen zu ergänzen. Einkaufssummen an andere Wasserversorgungen sind verbindlich mit einem Abschreibungssatz von 3 % einzutragen.

⁴ Ermittlung des Einlageprozentsatzes gemäss Kapitel 6.1. der WEA-Broschüre "Finanzierung der Wasserversorgung" (2004).

⁵ Die Einlage in die Spezialfinanzierung muss mindestens 60% betragen, solange Verwaltungsvermögen besteht oder der Bestand der SF Werterhalt nicht mehr 25% des Wiederbeschaffungswertes beträgt.

⁶ Die einmaligen Anschlussgebühren dürfen an die jährliche Einlage in die Spezialfinanzierung Werterhalt angerechnet werden.

Wiederbeschaffungswert, Werterhaltungskosten und Einlage in die Spezialfinanzierung Werterhalt für die kommunalen Abwasseranlagen und gegebenenfalls den Gemeindeanteil an den regionalen Anlagen ¹

Rechnungsjahr: 2025

Gemeinde: Kappelen

Kontaktperson: Cornelia Burri

Telefon: 032 392 12 12

E-Mail: burri@kappelen.ch

Datengrundlagen ☒ AWA
Gemeinde ☐ Anlagenbuchhaltung

Aktualisierungsjahr:

2025

Datengrundlagen ☒ AWA
Verband ☐ Anlagenbuchhaltung

2025

①	②	③	④	⑤	⑥
Wieder- beschaffungswert in Fr.	Nutzungsdauer in Jahren	Erneuerungsrate in % (100/②)	Werterhaltungskosten in Fr./a (①*③)	Einlage- satz ² %	Einlage in die Spezialfinanzierung in Fr./a (④*⑤)

1. Gemeindeanlagen

1.1 Kanalisationen	10'345'124	80	1.25%	129'314	60%	77'588
1.2 Spezialbauwerke	654'000	50	2.00%	13'080	60%	7'848
1.3 Abwasserreinigungsanlagen		33	3.00%	-		-
Total 1 (1.1 - 1.3) bzw. mittlerer Einlagesatz (Spalte ⑤)	10'999'124			142'394	60%	85'436

2. Gemeindeanteil an regionalen Anlagen ³

2.1 Kanalisationen		80	1.25%	-		-
2.2 Spezialbauwerke		50	2.00%	-		-
2.3 Abwasserreinigungsanlagen		33	3.00%	-		-
Total 2 (2.1 - 2.3) bzw. mittlerer Einlagesatz (Spalte ⑤)	-			-		-

Total 1 + 2 bzw. mittlerer Einlagesatz (Spalte ⑤) **10'999'124** **142'394** **60%** **85'436**

Einmalige Anschlussgebühren, an Einlage angerechnet ⁴

Einlage Spezialfinanzierung abzüglich Anschlussgebühren **85'436**

⑦ Stand Verwaltungsvermögen	906'117	in Prozent von ①: (100*⑦/①)	8.2%	Höchstens Fr. 200 / EW ⁵
⑧ Stand Spezialfinanzierung Werterhalt	912'460	in Prozent von ①: (100*⑧/①)	8.3%	EW ⁶ 1'404
				Fr./EW 61

Bemerkungen:

Datum:

31. Dez 25

Unterschrift:

¹ Diese Blatt ist Bestandteil der Jahresrechnung. Eine Kopie senden Sie bitte an das AWA:

ae.awa@bve.be.ch

² Die Einlage in die Spezialfinanzierung muss mindestens 60% betragen, solange der Bestand der SF Werterhalt nicht mehr als 25% des Wiederbeschaffungswertes beträgt.

³ Daten des Teils 2 nur dann angeben, wenn der Verband die Einlage in die Spezialfinanzierung nicht selber vornimmt. (Anteil gemäss Kostenverteiler Verband).

⁴ Die einmaligen Anschlussgebühren dürfen an die jährliche Einlage in die Spezialfinanzierung Werterhalt angerechnet werden.

⁵ Gemäss Artikel 32, Absatz 4 KGV ist die Einlage in die Spezialfinanzierung auf jährlich Fr. 200 (Gemeinde und Region) pro Einwohnerwert beschränkt.

⁶ Einwohnerwert (EW): Gemäss Artikel 36g KGV.

		Bilanz 31.12.24	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.25
1	Aktiven	7'551'124.03	28'943'613.64	-28'009'660.53	8'485'077.14
10	Finanzvermögen	2'790'476.79	26'927'356.96	-26'706'999.93	3'010'833.82
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	829'675.62	10'941'706.75	-11'018'688.97	752'693.40
1000	Kasse	372.75	11'698.35	-11'668.10	403.00
10000	Kasse	372.75	11'698.35	-11'668.10	403.00
10000.00	Kasse	372.75	11'698.35	-11'668.10	403.00
1001	Post	153'256.08	6'155'708.45	-6'249'304.19	59'660.34
10010.00	Postkonto	153'256.08	6'155'708.45	-6'249'304.19	59'660.34
1002	Bank	676'046.79	4'774'299.95	-4'757'716.68	692'630.06
10020.00	Raiffeisenbank Kontokorrent	625'954.51	4'774'299.95	-4'727'704.68	672'549.78
10020.02	Berner Kantonalbank	50'092.28		-30'012.00	20'080.28
101	Forderungen	1'865'461.17	15'985'650.21	-15'688'310.96	2'162'800.42
1010	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen gegenüber Dritten	477'877.91	915'193.50	-767'636.60	625'434.81
10100	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	477'877.91	915'193.50	-767'636.60	625'434.81
10100.00	Sammelkonto div. Debitoren (Infoma)	194'108.90	860'544.20	-482'975.95	571'677.15
10100.01	Sammelkonto Debitoren Wasser/Abwasser	21'737.45		-21'737.45	
10100.02	Sammelkonto Debitoren FIBU	260'096.86	54'649.30	-262'859.20	51'886.96
10100.04	Sammelkonto Debitoren (GeSoft)	1'934.70		-64.00	1'870.70
1012	Steuerforderungen	851'829.80	14'151'454.40	-14'034'766.30	968'517.90
10120	Forderungen allgemeine Gemeindesteuern	851'829.80	14'151'454.40	-14'034'766.30	968'517.90
10120.00	Steurguthaben	976'667.32	7'124'467.35	-6'986'906.37	1'114'228.30
10120.10	Girokonto Kanton		7'026'987.05	-7'026'892.95	94.10
10120.99	Wertberichtigung auf Forderungen allgemeine Gemeindesteuern	-124'837.52		-20'966.98	-145'804.50

		Bilanz 31.12.24	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.25
1014	Transferforderungen	535'132.55	852'100.57	-819'739.40	567'493.72
10140	Transferforderungen	535'132.55	852'100.57	-819'739.40	567'493.72
10140.00	Lastenausgleich Sozialhilfe	535'132.55	852'100.57	-819'739.40	567'493.72
1019	Übrige Forderungen	620.91	66'901.74	-66'168.66	1'353.99
10190.00	VST-Rückforderung	620.91	612.50	-620.89	612.52
10191	Guthaben bei Sozialversicherungen		15'920.00	-15'920.00	
10191.00	KK Familienausgleichskasse		15'920.00	-15'920.00	
10192	MWST-Vorsteuerguthaben		50'369.24	-49'627.77	741.47
10192.10	VST Wasserversorgung		22'665.41	-22'665.41	
10192.20	VST Abwasserentsorgung		19'769.37	-19'578.31	191.06
10192.30	VST Abfall		7'934.46	-7'384.05	550.41
107	Finanzanlagen	38'100.00			38'100.00
1070	Aktien und Anteilscheine	38'100.00			38'100.00
10700.00	Genossenschaftsanteil Raiffeisenbank Seeland	200.00			200.00
10700.01	Namenaktien 2 Stk. Kompostieranlage Seeland AG	5'000.00			5'000.00
10700.02	Namenaktien 329 Stk. Müve	32'900.00			32'900.00
108	Sachanlagen FV	57'240.00			57'240.00
1080	Grundstücke FV	57'240.00			57'240.00
10800	Grundstücke FV	57'240.00			57'240.00
10800.00	Pachtland Landwirtschaftszone	57'240.00			57'240.00
14	Verwaltungsvermögen	4'760'647.24	2'016'256.68	-1'302'660.60	5'474'243.32
140	Sachanlagen VV	3'909'211.77	1'624'239.38	-1'063'887.44	4'469'563.71
1401	Strassen / Verkehrswege	955'772.72		-29'092.26	926'680.46

		Bilanz 31.12.24	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.25
14010	Allgemeiner Haushalt	955'772.72		-29'092.26	926'680.46
14010.00	Strassen/Verkehrswege allg. Haushalt VV (neu)	1'146'066.05			1'146'066.05
14010.99	WB Strassen / Verkehrswege allgemeiner Haushalt	-190'293.33		-29'092.26	-219'385.59
1403	Übrige Tiefbauten	1'536'502.58		-25'434.28	1'511'068.30
14031	Wasserversorgung	613'290.17		-8'339.03	604'951.14
14031.00	Anlagen Wasserversorgung	668'840.09			668'840.09
14031.99	WB Wasserversorgung	-55'549.92		-8'339.03	-63'888.95
14032	Abwasserentsorgung	923'212.41		-17'095.25	906'117.16
14032.00	Anlagen Abwasserentsorgung	1'030'783.59			1'030'783.59
14032.99	WB Abwasserentsorgung	-107'571.18		-17'095.25	-124'666.43
1404	Hochbauten	1'028'084.23	480'751.20	-68'973.08	1'439'862.35
14040	Allgemeiner Haushalt	1'028'084.23	480'751.20	-68'973.08	1'439'862.35
14040.00	Hochbauten allg. Haushalt	1'223'053.10	480'751.20		1'703'804.30
14040.99	WB Allgemeiner Haushalt	-194'968.87		-68'973.08	-263'941.95
1406	Mobilien VV	250'751.79	238'951.34	-287'153.81	202'549.32
14060	allgemeiner Haushalt	243'123.42	238'951.34	-284'611.02	197'463.74
14060.00	Mobilien	232'442.85	238'951.34		471'394.19
14060.01	Mobilien Schule	210'436.21		-210'436.21	
14060.02	Mobilien Verwaltung	14'015.13		-14'015.13	
14060.99	WB allgemeiner Haushalt	-213'770.77		-60'159.68	-273'930.45
14063	Abfall	7'628.37		-2'542.79	5'085.58
14063.00	Abfall	25'427.95			25'427.95
14063.99	WB Abfall	-17'799.58		-2'542.79	-20'342.37
1407	Anlagen im Bau VV	135'836.43	873'688.88	-620'122.03	389'403.28
14070	Allgemeiner Haushalt	135'836.43	873'688.88	-620'122.03	389'403.28

		Bilanz 31.12.24	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.25
14070.40	Hochbauten im Bau	546.40	869'608.08	-480'751.20	389'403.28
14070.70	übrige Sachanlagen im Bau	135'290.03	4'080.80	-139'370.83	
14072.00	Hochbauten Abwasser im Bau	48'256.90			48'256.90
14072.30	Tiefbauten Abwasser im Bau	-48'256.90			-48'256.90
1409	Übrige Sachanlagen	2'264.02	30'847.96	-33'111.98	
14090	Allgemeiner Haushalt	2'264.02	30'847.96	-33'111.98	
14090.01	Übrige Sachanlagen allgemeiner Haushalt	2'830.03			2'830.03
14090.99	WB übrige Sachanlagen allgemeiner Haushalt	-566.01	30'847.96	-33'111.98	-2'830.03
14099.00	Bestehendes VV Allgemeiner Haushalt (Strassen)	3'762'027.66			3'762'027.66
14099.10	Bestehendes VV Wasserversorgung	256'132.85			256'132.85
14099.91	WB best. VV Wasserversorgung	-256'132.85			-256'132.85
14099.99	WB best. VV Allg. Haushalt Strassen	-3'762'027.66			-3'762'027.66
142	Immaterielle Anlagen	672'435.47	392'017.30	-238'773.16	825'679.61
1420	Informatik	9'847.48	214'932.58	-105'897.79	118'882.27
14200	Allgemeiner Haushalt	9'847.48	214'932.58	-105'897.79	118'882.27
14200.00	allgemeiner Haushalt	87'871.10	139'370.83	-75'561.75	151'680.18
14200.99	WB allgemeiner Haushalt	-78'023.62	75'561.75	-30'336.04	-32'797.91
1427	Immaterielle Anlagen in Realisierung	518'071.63	88'022.72	-56'942.80	549'151.55
14270	Allgemeiner Haushalt	518'071.63	88'022.72	-56'942.80	549'151.55
14270.00	Immaterielle Anlagen in Realisierung allg. Haushalt	518'071.63	88'022.72	-56'942.80	549'151.55
1429	Übrige immaterielle Anlagen	144'516.36	89'062.00	-75'932.57	157'645.79
14290	Allgemeiner Haushalt	144'516.36	89'062.00	-75'932.57	157'645.79
14290.00	Allgemeiner Haushalt	258'265.15	56'942.80	-32'119.20	283'088.75
14290.99	WB Allgemeiner Haushalt	-113'748.79	32'119.20	-43'813.37	-125'442.96
14291.00	Wasserversorgung	15'691.40			15'691.40
14291.99	WB Wasser	-15'691.40			-15'691.40

		Bilanz 31.12.24	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.25
14292.00	Immaterielle Anlagen Abwasser	77'407.65			77'407.65
14292.99	WB immaterielle Anlagen Abwasser	-77'407.65			-77'407.65
145	Beteiligungen, Grundkapitalien	179'000.00			179'000.00
1454	Beteiligungen an öffentlichen Unternehmungen	179'000.00			179'000.00
14540	Allgemeiner Haushalt	179'000.00			179'000.00
14540.00	Aktien Seelandheim Worben AG	179'000.00			179'000.00
2	Passiven	-7'551'124.03	-9'026'589.19	8'092'636.08	-8'485'077.14
20	Fremdkapital	-1'931'466.24	-8'382'085.91	7'833'691.16	-2'479'860.99
200	Laufende Verbindlichkeiten	-1'402'897.84	-7'242'161.80	7'311'825.42	-1'333'234.22
2000	Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen von Dritten	-614'601.25	-5'537'656.32	5'642'434.43	-509'823.14
20000	Kreditoren	-614'601.25	-5'361'431.87	5'466'209.98	-509'823.14
20000.00	Kreditoren Sammelkonto	-614'601.25	-5'361'431.87	5'466'209.98	-509'823.14
20001	Kreditoren Sozial- und Personalversicherungen		-176'224.45	176'224.45	
20001.00	AHV/ALV-Abrechnung		-91'607.60	91'607.60	
20001.01	Berufliche Vorsorge		-62'912.40	62'912.40	
20001.02	Familienausgleichskasse FAK		-9'531.80	9'531.80	
20001.03	Kreditor UVG		-8'218.05	8'218.05	
20001.04	Kreditor KTG		-3'954.60	3'954.60	
2002	Steuern	5'801.41	-99'088.03	93'315.54	28.92
20022	Steuerschulden MWST	5'801.41	-99'088.03	93'315.54	28.92
20022.00	MwSt.-Zahlungskonto	5'801.41	-62'993.35	57'165.31	-26.63
20022.10	MWST Wasserversorgung		-7'222.98	7'242.96	19.98
20022.20	MWST Abwasserentsorgung		-20'061.63	20'097.20	35.57
20022.30	MWST Kehricht		-8'810.07	8'810.07	

		Bilanz 31.12.24	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.25
2004	Transferverbindlichkeiten	-794'098.00	-849'081.40	819'739.40	-823'440.00
20040	Transferverbindlichkeiten Erfolgsrechnung	-794'098.00	-849'081.40	819'739.40	-823'440.00
20040.00	Transfer-Verbindlichkeiten Erfolgsrechnung	-794'098.00	-849'081.40	819'739.40	-823'440.00
2005	Interne Kontokorrente		-750'883.05	750'883.05	
20053	Abrechnungskonten Löhne		-750'883.05	750'883.05	
20053.00	Abrechnungskonto Lohnverarbeitung		-706'145.80	706'145.80	
20053.02	Abrechnungskonto 13. Monatslohn		-43'374.35	43'374.35	
20053.03	Abrechnungskonto Versicherungsleistungen*		-1'362.90	1'362.90	
2009	Übrige laufende Verpflichtungen		-5'453.00	5'453.00	
20090	Übrige laufende Verpflichtungen		-5'453.00	5'453.00	
20096.00	Durchgangskonto		-5'453.00	5'453.00	
201	Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten		-500'000.00		-500'000.00
2010	Verbindlichkeiten gegenüber Finanzintermediären		-500'000.00		-500'000.00
20102	Kurzfristige Verbindlichkeiten gegenüber Banken		-500'000.00		-500'000.00
20102.01	Darlehen Swissquote Bank SA 18.09-18.03.2026		-500'000.00		-500'000.00
204	Passive Rechnungsabgrenzungen	-29'548.80	-54'900.99	28'214.70	-56'235.09
2041	Sach- und übriger Betriebsaufwand	-28'214.70	-51'516.80	28'214.70	-51'516.80
20410	RA Sach- und übriger Betriebsaufwand	-28'214.70	-51'516.80	28'214.70	-51'516.80
20410.00	RA Sach- und übriger Betriebsaufwand	-28'214.70	-51'516.80	28'214.70	-51'516.80
2043	Transfers der Erfolgsrechnung		-3'321.00		-3'321.00
20430	RA Transfers der Erfolgsrechnung		-3'321.00		-3'321.00
20430.00	RA Transfers der Erfolgsrechnung		-3'321.00		-3'321.00

		Bilanz 31.12.24	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.25
2044	Finanzaufwand / Finanzertrag	-1'334.10	-63.19		-1'397.29
20440	RA Finanzaufwand / Finanzertrag	-1'334.10	-63.19		-1'397.29
20440.00	Finanzaufwand / Finanzertrag	-1'334.10	-63.19		-1'397.29
205	Kurzfristige Rückstellungen	-30'698.40	-1'074.22	22'537.80	-9'234.82
2050	Kurzfristige Rückstellungen aus Mehrleistungen des Personals	-30'698.40	-1'074.22	22'537.80	-9'234.82
20500	Kurzfristige Rückstellungen aus Mehrleistungen des Personals	-30'698.40	-1'074.22	22'537.80	-9'234.82
20500.00	kurzfristige Rückstellungen aus Mehrleistungen des Personals	-30'698.40	-1'074.22	22'537.80	-9'234.82
208	Langfristige Rückstellungen	-464'741.69	-580'263.90	464'741.69	-580'263.90
2089	Übrige langfristige Rückstellungen der Erfolgsrechnung	-464'741.69	-580'263.90	464'741.69	-580'263.90
20890	Übrige langfristige Rückstellungen Steuerteilungen	-464'741.69	-580'263.90	464'741.69	-580'263.90
20890.00	Rückstellungen Steuerteilungen NP	-464'741.69	-580'263.90	464'741.69	-580'263.90
209	Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital	-3'579.51	-3'685.00	6'371.55	-892.96
2092	Verbindlichkeiten gegenüber Legaten und Stiftungen ohne eigene Rechtspersönlichkeit im FK	-3'579.51	-3'685.00	6'371.55	-892.96
20920	Verbindlichkeiten gegenüber Legaten und Stiftungen ohne eigene Rechtspersönlichkeit im FK	-3'579.51	-3'685.00	6'371.55	-892.96
20920.00	Verein Lebenswertes Kappelen-Werdthof / Vereinsvermögen infolge Auflösung	-821.69			-821.69
20920.01	Schürli	-2'757.82	-3'685.00	6'371.55	-71.27
29	Eigenkapital	-5'619'657.79	-644'503.28	258'944.92	-6'005'216.15
290	Verpflichtungen (+) bzw. Vorschüsse (-) gegenüber Spezialfinanzierungen	-838'111.76	-1'986.89	79'086.40	-761'012.25

		Bilanz 31.12.24	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.25
2900	Spezialfinanzierungen im EK	-838'111.76	-1'986.89	79'086.40	-761'012.25
29001	Spezialfinanzierung Wasserversorgung	-310'083.93		32'193.41	-277'890.52
29001.01	Spezialfinanzierung Wasserversorgung	-310'083.93		32'193.41	-277'890.52
29002	Spezialfinanzierung Abwasserversorgung	-511'015.13		46'892.99	-464'122.14
29002.01	Spezialfinanzierung Abwasserversorgung	-511'015.13		46'892.99	-464'122.14
29003	Spezialfinanzierung Abfall	-17'012.70	-1'986.89		-18'999.59
29003.01	Spezialfinanzierung Abfall	-17'012.70	-1'986.89		-18'999.59
293	Vorfinanzierungen	-1'324'134.00	-152'105.83	179'858.52	-1'296'381.31
2930	Vorfinanzierungen	-1'324'134.00	-152'105.83	179'858.52	-1'296'381.31
29300	Allgemeiner Haushalt	-101'014.16	-22.83	12'471.80	-88'565.19
29300.00	Landschaftspflegefonds	-23'647.05		2'700.25	-20'946.80
29300.01	SF Solidarität	-37'128.73	-22.83		-37'151.56
29300.03	SF Schule	-25'869.78		2'158.20	-23'711.58
29300.04	SF Kultur	-14'368.60		7'613.35	-6'755.25
29301	Wasserversorgung Werterhalt	-331'490.55	-66'647.00	102'781.30	-295'356.25
29301.00	Wasserversorgung Werterhalt	-331'490.55	-66'647.00	102'781.30	-295'356.25
29302	Abwasserversorgung Werterhalt	-891'629.29	-85'436.00	64'605.42	-912'459.87
29302.00	Abwasserversorgung Werterhalt	-891'629.29	-85'436.00	64'605.42	-912'459.87
294	Reserven	-374'415.95	-490'410.56		-864'826.51
2940	Finanzpolitische Reserve	-374'415.95	-490'410.56		-864'826.51
29400	Zusätzliche Abschreibungen	-374'415.95	-490'410.56		-864'826.51
29400.00	Zusätzliche Abschreibungen	-374'415.95	-490'410.56		-864'826.51
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	-3'082'996.08			-3'082'996.08

		Bilanz 31.12.24	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.25
2999	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	-3'082'996.08			-3'082'996.08
29990	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	-3'082'996.08			-3'082'996.08
29990.00	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	-3'082'996.08			-3'082'996.08
Gewinn / Verlust			19'917'024.45	-19'917'024.45	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2025		Budget 2025*		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	653'854.70	151'669.82	672'300.00	135'900.00	639'899.76	239'230.70
01	Legislative und Exekutive	109'740.16	1'936.02	99'500.00	1'600.00	106'718.84	2'075.00
011	Legislative	7'201.05	1'849.02	10'800.00	1'600.00	10'071.15	2'075.00
0110	Legislative	7'201.05	1'849.02	10'800.00	1'600.00	10'071.15	2'075.00
3102.00	Drucksachen, Publikationen	2'322.05		5'000.00		4'469.05	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	4'879.00		5'800.00		5'602.10	
4240.00	Dienstleistungen		1'849.02		1'600.00		2'075.00
012	Exekutive	102'539.11	87.00	88'700.00		96'647.69	
0120	Exekutive	102'539.11	87.00	88'700.00		96'647.69	
3000.00	Gemeinderat	72'135.00		62'000.00		74'270.00	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	3'179.45		4'000.00		3'253.90	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	97.55		200.00		99.55	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	724.80		1'000.00		741.80	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	0.20				1.25	
3090.00	Aus- und Weiterbildung des Personals	510.00		1'000.00			
3170.00	Repräsentationen	640.70		500.00		3.50	
3199.01	Gemeinderatskredit	25'251.41		20'000.00		18'277.69	
4260.00	Rückerstattungen Dritter		87.00				
02	Allgemeine Dienste	544'114.54	149'733.80	572'800.00	134'300.00	533'180.92	237'155.70
022	Allgemeine Dienste	508'373.33	148'858.80	541'400.00	134'300.00	492'412.04	236'930.70
0220	Allgemeine Dienste	508'373.33	148'858.80	541'400.00	134'300.00	492'412.04	236'930.70
3010.00	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	325'797.88		340'700.00		342'756.04	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	22'076.55		22'200.00		21'826.75	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2025		Budget 2025*		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	19'386.00		19'800.00		18'940.35	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	4'815.10		5'000.00		4'784.90	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	5'116.35		6'200.00		4'989.80	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	2'381.00		3'700.00		2'321.40	
3090.00	Aus- und Weiterbildung des Personals	4'189.20		3'000.00		5'961.00	
3100.00	Büromaterial	5'941.15		10'000.00		8'349.72	
3110.00	Büromöbel und Geräte	328.70		3'000.00		509.25	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	22'737.51		24'700.00		18'666.11	
3130.04	Dienstleistungen Dritter (EDV-Wartung)	33'179.95		36'500.00		30'581.80	
3134.00	Sachversicherungsprämien	9'311.86		7'900.00		8'007.01	
3150.00	Unterhalt Büromöbel und -geräte	529.70		600.00		529.70	
3170.00	Reisekosten und Spesen	28.70					
3300.60	Planmässige Abschreibungen Mobilien	1'401.51		4'400.00		1'401.51	
3320.00	Planmässige Abschreibungen Software	27'874.17		30'000.00			
3611.00	Entschädigungen an Kantone und Konkordate	20'775.00		21'000.00		20'283.70	
3636.00	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	2'503.00		2'700.00		2'503.00	
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		112'650.00		98'000.00		200'526.25
4250.00	Verkäufe		12.90				
4260.00	Rückerstattungen Dritter		434.90		200.00		213.40
4611.00	Entschädigung Kanton Register		1'261.00		1'300.00		1'318.00
4612.00	Verrechnung Dienstleistungen SF		30'000.00		30'000.00		30'000.00
4612.02	Interne Verrechnungen Material		1'500.00		1'500.00		1'500.00
4699.10	Rückverteilung CO2-Abgabe				300.00		373.05
4910.00	Interne Verrechnungen Dienstleistungen		3'000.00		3'000.00		3'000.00
029	Verwaltungsliegenschaften	35'741.21	875.00	31'400.00		40'768.88	225.00
0290	Verwaltungsliegenschaften	35'741.21	875.00	31'400.00		40'768.88	225.00
3010.00	Löhne Betriebspersonal	14'941.22		15'000.00		16'060.04	
3010.09	Erstattung von Lohn des Verwaltungs- und Betriebspersonals	-1'362.90					

Funktionale Gliederung		Rechnung 2025		Budget 2025*		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	884.60		1'000.00		952.95	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	193.75		200.00		213.20	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	201.75		300.00		217.20	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	93.80		200.00		101.35	
3101.00	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	90.90		500.00		104.90	
3111.00	Anschaffungen Apparate, Maschinen					6'646.00	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	9'960.45		9'400.00		9'746.60	
3134.00	Sachversicherungsprämien	1'484.64		1'700.00		1'656.39	
3144.00	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	1'479.40		1'500.00		3'496.65	
3300.40	Planmässige Abschreibungen Hochbauten VV	1'573.60		1'600.00		1'573.60	
3910.00	Interne Verrechnung Dienstleistungen	6'200.00					
4470.00	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften VV		875.00				225.00
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	191'384.40	163'412.41	179'000.00	141'700.00	194'467.10	148'628.10
11	Öffentliche Sicherheit	1'543.30		1'500.00		1'407.00	
111	Polizei	1'543.30		1'500.00		1'407.00	
1110	Polizei	1'543.30		1'500.00		1'407.00	
3631.00	Pauschalisierung Interventionskosten	1'543.30		1'500.00		1'407.00	
14	Allgemeines Rechtswesen	50'149.15	51'445.06	37'400.00	30'000.00	47'327.10	39'399.75
140	Allgemeines Rechtswesen	50'149.15	51'445.06	37'400.00	30'000.00	47'327.10	39'399.75
1400	Allgemeines Rechtswesen	50'149.15	51'445.06	37'400.00	30'000.00	47'327.10	39'399.75
3010.00	Löhne Betriebspersonal	900.00		1'800.00		750.00	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	59.20		100.00		49.35	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	1.80				1.50	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	13.50				11.25	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2025		Budget 2025*		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3102.00	Drucksachen, Publikationen	3'173.65		3'000.00		3'440.10	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	30'980.65		18'000.00		25'885.30	
3130.02	Nachführung Grundbuch- und Vermessungswerk	15'020.35		14'500.00		17'189.60	
4210.00	Gebühren für Amtshandlungen		51'445.06		30'000.00		39'399.75
15	Feuerwehr	103'806.25	111'967.35	104'400.00	111'700.00	102'160.50	109'228.35
150	Feuerwehr	103'806.25	111'967.35	104'400.00	111'700.00	102'160.50	109'228.35
1501	Feuerwehrmagazin	1'538.90	9'700.00	2'400.00	9'700.00	2'632.15	9'700.00
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	1'239.90		2'000.00		2'314.85	
3134.00	Sachversicherungsprämien	299.00		400.00		317.30	
4470.00	Mietzins Feuerwehrmagazin		9'700.00		9'700.00		9'700.00
1506	Regionale Feuerwehrorganisation	102'267.35	102'267.35	102'000.00	102'000.00	99'528.35	99'528.35
3181.00	Forderungsverluste Ersatzabgaben	1'887.00		2'000.00		1'117.70	
3632.00	Beitrag Gemeindeverband Feuerwehr Aarberg	100'380.35		100'000.00		98'410.65	
4200.00	Feuerwehersatzabgaben		102'267.35		102'000.00		99'528.35
16	Verteidigung	35'885.70		35'700.00		43'572.50	
161	Militärische Verteidigung	10'000.00		10'000.00		10'000.00	
1610	Militärische Verteidigung	10'000.00		10'000.00		10'000.00	
3632.00	Beiträge an Gemeinden und Gemeindeverbände	10'000.00		10'000.00		10'000.00	
162	Zivile Verteidigung	25'885.70		25'700.00		33'572.50	
1620	Zivilschutz	7'685.15		5'700.00		13'279.25	
3000.00	Löhne Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	1'255.00				1'000.00	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	474.90		700.00		664.35	
3143.00	Unterhalt Schutzräume	5'955.25		5'000.00		11'614.90	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2025		Budget 2025*		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1626	Regionale Zivilschutzorganisation	18'200.55		20'000.00		20'293.25	
3612.00	Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindeverbände	18'200.55		20'000.00		20'293.25	
2	BILDUNG	1'755'315.73	81'991.18	1'736'500.00	60'200.00	1'554'368.77	98'033.16
21	Obligatorische Schule	1'755'315.73	81'991.18	1'736'500.00	60'200.00	1'554'368.77	98'033.16
211	Eingangsstufe	92'120.97	14'235.00	93'200.00		96'120.09	
2110	Kindergarten	92'120.97	14'235.00	93'200.00		96'120.09	
3104.00	Lehrmittel	3'642.30		5'800.00		3'724.30	
3110.00	Büromöbel und Geräte	644.27		1'200.00		1'123.22	
3170.00	Reisekosten und Spesen	199.20					
3612.00	Schulgeld Worben	7'339.70		8'000.00		14'266.82	
3631.00	Besoldungsanteil an Kanton	80'295.50		78'200.00		77'005.75	
4260.01	Rückerstattungen		14'235.00				
212	Primarstufe	598'240.85	28'611.00	597'400.00	23'800.00	541'876.90	23'793.30
2120	Primarstufe	598'240.85	28'611.00	597'400.00	23'800.00	541'876.90	23'793.30
3090.00	Aus- und Weiterbildung des Personals	3'918.94		4'000.00		2'599.25	
3104.00	Lehrmittel	30'881.36		34'100.00		33'722.73	
3110.00	Büromöbel und Geräte	10'677.93		9'000.00		3'934.46	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	1'970.50		4'000.00		548.85	
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	1'428.57		4'000.00		1'461.45	
3153.00	Informatik-Unterhalt (Hardware)	4'887.00		8'500.00		1'720.68	
3300.60	Planmässige Abschreibungen Mobilien	23'726.20		53'500.00		23'726.20	
3612.00	Schulgeld Gemeinde Worben	50'780.35		40'000.00		40'324.03	
3631.00	Besoldungsanteil an Kanton	347'469.25		347'800.00		347'092.00	
3632.00	Schulverband Aarberg IBEM	122'500.75		92'500.00		86'747.25	
4260.01	Rückerstattungen		28'611.00		23'800.00		23'793.30

Funktionale Gliederung		Rechnung 2025		Budget 2025*		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
213	Oberstufe	385'166.35		355'600.00		344'739.65	30'491.00
2130	Sekundarstufe I	385'166.35		355'600.00		344'739.65	30'491.00
3631.00	Besoldungsanteil an Kanton	63'811.75		69'800.00		83'733.00	
3631.01	Schulkostenbeitrag Gymnasium 9. Klasse	18'097.30		8'500.00		25'010.35	
3632.00	Schulverband Aarberg / Schule Lyss	275'988.80		252'300.00		235'204.30	
3632.01	Schule Lyss	26'268.50		24'000.00			
3637.00	Schülertransportkosten Quarta Gymnasium	1'000.00		1'000.00		792.00	
4260.00	Rückerstattungen						30'491.00
214	Musikschulen	56'870.20	76.30	55'400.00		55'014.10	1'000.90
2140	Musikschulen	56'870.20	76.30	55'400.00		55'014.10	1'000.90
3636.00	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	56'870.20		55'400.00		55'014.10	
4260.00	Rückerstattungen Musikschulen		76.30				1'000.90
217	Schulliegenschaften	466'323.25	13'778.63	457'300.00	9'200.00	346'310.71	14'600.06
2170	Schulliegenschaften	466'323.25	13'778.63	457'300.00	9'200.00	346'310.71	14'600.06
3010.00	Löhne Betriebspersonal	124'127.70		121'500.00		109'071.69	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	7'494.10		7'500.00		7'025.50	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	7'063.20		6'900.00		6'277.20	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	1'671.35		1'700.00		1'514.15	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	1'824.65		2'500.00		1'601.25	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	802.30		1'200.00		713.70	
3090.00	Aus- und Weiterbildung des Personals			1'500.00			
3101.00	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	11'020.94		13'700.00		13'850.06	
3111.00	Maschinen, Geräte und Fahrzeuge	9'759.66		10'400.00		15'686.00	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	30'897.53		21'600.00		29'828.80	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	2'465.95		3'200.00		5'739.87	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2025		Budget 2025*		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3134.00	Sachversicherungsprämien	11'509.43		12'000.00		11'952.69	
3144.00	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	134'126.72		111'300.00		37'454.46	
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	1'246.20		4'300.00		3'101.04	
3170.00	Reisekosten und Spesen	1'653.85		3'000.00		2'314.67	
3300.40	Planmässige Abschreibungen Hochbauten VV	61'233.68		37'600.00		42'003.63	
3300.60	Planmässige Abschreibungen Mobilien VV	22'033.74		52'200.00		20'583.75	
3320.90	Planmässige Abschreibungen übrige immaterielle Anlagen	16'192.25		25'600.00		16'192.25	
3910.00	Interne Verrechnung Dienstleistungen	21'200.00		19'600.00		21'400.00	
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		5'953.50		3'500.00		3'675.00
4250.00	Verkäufe						569.71
4260.00	Rückerstattungen Dritter		4'153.53		2'000.00		6'683.75
4470.00	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften VV		671.60		700.00		671.60
4930.00	Interne Verrechnung Betriebskosten		3'000.00		3'000.00		3'000.00
218	Tagesbetreuung	12'744.20	6'433.25	18'200.00	11'000.00	14'700.18	10'116.30
2180	Tagesbetreuung	12'744.20	6'433.25	18'200.00	11'000.00	14'700.18	10'116.30
3010.00	Löhne Betriebspersonal	3'763.00		6'600.00		4'948.90	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	89.85		400.00		149.40	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	7.60		100.00		9.75	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	20.45		100.00		34.10	
3105.00	Lebensmittel	2'863.30		5'000.00		3'558.03	
3910.00	Interne Verrechnung Dienstleistungen	3'000.00		3'000.00		3'000.00	
3930.00	Interne Verrechnung Betriebs-/Verwaltungskosten	3'000.00		3'000.00		3'000.00	
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		6'422.25		10'000.00		10'423.30
4611.00	Entschädigungen von Kanton		11.00		1'000.00		-307.00
219	Obligatorische Schule, übriges	143'849.91	18'857.00	159'400.00	16'200.00	155'607.14	18'031.60

Funktionale Gliederung		Rechnung 2025		Budget 2025*		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2190	Schulleitung und Schulverwaltung	77'962.69		83'000.00		83'454.95	
3010.00	Löhne Verwaltungspersonal	34'674.20		24'200.00		18'161.50	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	2'244.30		1'600.00		1'081.45	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	1'336.80		1'400.00		554.00	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	337.20		300.00		149.70	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	511.65		500.00		246.45	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	162.50		200.00		67.15	
3109.00	Übriger Material- und Warenaufwand	2'033.07		2'500.00		1'320.13	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	5'923.26		8'700.00		8'384.10	
3301.60	Ausserplanmässige Abschreibungen Mobilien VV					2'351.70	
3320.00	Planmässige Abschreibungen Informatik	2'461.87		1'200.00		2'461.87	
3631.00	Beiträge an Kantone und Konkordate	28'277.84		42'400.00		48'676.90	
2192	Schulbibliothek	1'898.03		2'000.00		1'963.30	
3102.00	Drucksachen, Bücher	1'898.03		2'000.00		1'963.30	
2193	Schulveranstaltungen	22'490.45	10'537.45	33'700.00	10'000.00	29'302.55	11'133.60
3171.00	Schulveranstaltungen	3'681.60		11'700.00		10'066.45	
3171.01	Aufwand Skilager	18'808.85		22'000.00		19'236.10	
4240.00	Beiträge an Schulveranstaltungen (ohne Einlagen Schulfonds)		528.00				1'587.00
4240.01	Beiträge an Skilager		10'009.45		10'000.00		9'546.60
2195	Schülertransporte	21'798.69	293.45	19'600.00		21'917.44	
3010.00	Löhne Schulbuschauffeure	12'095.45		12'000.00		12'731.05	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	24.40		100.00		25.55	
3161.00	Fahrzeugkosten	7'224.30		5'000.00		6'687.40	
3170.00	Reisekosten und Spesen					18.90	
3300.60	Planmässige Abschreibungen Mobilien VV	2'454.54		2'500.00		2'454.54	
4260.00	Rückerstattungen		293.45				

Funktionale Gliederung		Rechnung 2025		Budget 2025*		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2197	Schulsozialdienst	11'673.95		14'900.00		12'070.90	
3632.00	Beiträge an Gemeinden	11'673.95		14'900.00		12'070.90	
2198	Schulfonds	8'026.10	8'026.10	6'200.00	6'200.00	6'898.00	6'898.00
3199.00	Aufwand SF Schulfonds	8'026.10		6'200.00		5'833.70	
3893.00	Einlagen SF Schule					1'064.30	
4309.00	Ertrag SF Schulfonds		5'867.90		3'000.00		6'898.00
4893.00	Entnahmen aus Vorfinanzierungen des EK		2'158.20		3'200.00		
3	Kultur, Sport und Freizeit, Kirche	87'646.05	8'113.35	85'500.00	10'000.00	80'620.13	8'746.40
32	Kultur, übriges	59'440.54	8'113.35	55'100.00	10'000.00	63'413.35	8'746.40
322	Musik und Theater	5'004.70		8'600.00		10'388.63	
3220	Musik und Theater	5'004.70		8'600.00		10'388.63	
3632.00	Beiträge Kultur Kirche Kappelen	904.70		4'000.00		2'399.03	
3636.00	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	4'100.00		4'600.00		7'989.60	
329	Kultur	54'435.84	8'113.35	46'500.00	10'000.00	53'024.72	8'746.40
3290	Übrige Kultur	46'322.49		36'500.00		44'935.07	656.75
3010.00	Löhne	1'445.08		1'000.00		1'156.10	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	15.15				18.45	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	2.55				2.10	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	3.45				4.25	
3119.00	Übrige nicht aktivierbare Anlagen	906.10		2'000.00		1'862.00	
3130.00	Drucksachen	607.90		800.00		763.20	
3130.01	Anlässe	20'509.26		15'000.00		19'743.97	
3636.00	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	16'633.00		12'500.00		14'285.00	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2025		Budget 2025*		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3910.00	Interne Verrechnung	6'200.00		5'200.00		7'100.00	
4260.00	Rückerstattungen						656.75
3291	SF Kulturfonds	8'113.35	8'113.35	10'000.00	10'000.00	8'089.65	8'089.65
3199.00	Aufwand SF Kulturfonds	8'113.35		10'000.00		8'089.65	
4309.00	Ertrag SF Kulturfonds		500.00				3'814.00
4893.00	Entnahmen SF Kultur		7'613.35		10'000.00		4'275.65
34	Sport und Freizeit	28'205.51		30'400.00		17'206.78	
341	Sport	3'300.00		3'300.00		3'300.00	
3410	Sport	3'300.00		3'300.00		3'300.00	
3636.00	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	3'300.00		3'300.00		3'300.00	
342	Freizeit	24'905.51		27'100.00		13'906.78	
3420	Freizeit	2'500.00		2'000.00		920.00	
3636.00	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	2'500.00		2'000.00		920.00	
3421	Spielplatz, Lanzhaus	22'405.51		23'100.00		12'986.78	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	850.90		2'000.00		1'089.65	
3130.00	Dienstleistungen Dritter (Rasen Schürli usw.)	1'200.00		1'500.00		2'305.85	
3134.00	Sachversicherungsprämien	202.36		300.00		293.53	
3144.00	Baulicher Unterhalt	15'152.25		10'100.00		4'497.75	
3910.00	Interne Verrechnungen Dienstleistungen	5'000.00		9'200.00		4'800.00	
3422	Stiftung Werdthof (Schürli)			2'000.00			
3300.40	Planmässige Abschreibungen Hochbauten VV			2'000.00			
4	GESUNDHEIT	7'460.20		9'400.00		5'738.80	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2025		Budget 2025*		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
41	Spitäler, Kranken- und Pflegeheime	500.00		500.00		500.00	
412	Alters-, Kranken- und Pflegeheime	500.00		500.00		500.00	
4120	Alters-, Kranken- und Pflegeheime	500.00		500.00		500.00	
3635.00	Beiträge an private Unternehmungen	500.00		500.00		500.00	
42	Ambulante Krankenpflege	100.00		100.00		100.00	
421	Ambulante Krankenpflege	100.00		100.00		100.00	
4210	Ambulante Krankenpflege	100.00		100.00		100.00	
3635.00	Beiträge an private Unternehmungen	100.00		100.00		100.00	
43	Gesundheitsprävention	6'860.20		8'800.00		5'138.80	
432	Krankheitsbekämpfung, übrige	1'000.00		2'000.00			
4320	Krankheitsbekämpfung, übrige	1'000.00		2'000.00			
3636.00	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	1'000.00		2'000.00			
433	Schulgesundheitsdienst	5'860.20		6'800.00		5'138.80	
4330	Schulgesundheitsdienst	1'106.60		2'100.00		1'144.40	
3106.00	Medizinisches Material	291.60		1'000.00		244.40	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	815.00		1'100.00		900.00	
4331	Schulzahnpflege	4'753.60		4'700.00		3'994.40	
3106.00	Verbrauchsmaterial Zahnpflege	84.80		400.00			
3136.00	Zahnärztliche Honorare	4'668.80		4'300.00		3'994.40	
5	SOZIALE SICHERHEIT	1'358'335.63	80'491.95	1'409'200.00	81'000.00	1'368'531.75	81'942.21
53	Alter + Hinterlassene	334'510.75		370'400.00		347'461.85	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2025		Budget 2025*		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
531	Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV	18'541.95		18'700.00		17'366.00	
5310	Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV	18'541.95		18'700.00		17'366.00	
3612.00	Entschädigung AHV-Zweigstelle Aarberg	18'541.95		18'700.00		17'366.00	
532	Ergänzungsleistungen AHV/IV	312'455.00		346'500.00		326'848.00	
5320	Ergänzungsleistungen AHV/IV	312'455.00		346'500.00		326'848.00	
3621.60	Lastenausgleich EL	312'455.00		346'500.00		326'848.00	
535	Leistungen an das Alter	3'513.80		5'200.00		3'247.85	
5350	Leistungen an das Alter	3'513.80		5'200.00		3'247.85	
3612.00	Altersausflug	500.00		500.00		500.00	
3612.01	Seniorenrat	1'433.80		1'700.00		1'167.85	
3636.00	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	1'100.00		1'100.00		1'100.00	
3637.00	Geburtstagsgeschenke Senioren	480.00		1'900.00		480.00	
54	Familie und Jugend	111'232.55	80'469.12	118'100.00	80'000.00	116'699.40	81'132.56
541	Familienzulagen	6'642.00		7'100.00		4'846.00	
5410	Familienzulagen	6'642.00		7'100.00		4'846.00	
3621.60	Lastenanteil Familienzulagen	6'642.00		7'100.00		4'846.00	
544	Jugendschutz	9'423.40		10'000.00		9'516.80	
5440	Jugendschutz	9'423.40		10'000.00		9'516.80	
3632.00	Beiträge an Gemeinden/Gemeindezweckverbände	9'423.40		10'000.00		9'516.80	
545	Leistungen an Familien	95'167.15	80'469.12	101'000.00	80'000.00	102'336.60	81'132.56
5451	Kinderkrippen und Kinderhorte	94'567.15	80'469.12	100'400.00	80'000.00	101'736.60	81'132.56

Funktionale Gliederung		Rechnung 2025		Budget 2025*		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3636.00	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	200.00		400.00		320.00	
3637.01	Betreuungsgutscheine kiBon	94'367.15		100'000.00		101'416.60	
4611.00	Anteil Kanton Betreuungsgutscheine		75'493.72		80'000.00		81'132.56
4611.01	Finanzhilfe Kanton Bern Subventionserhöhung		4'975.40				
5458	Tageselternverein	600.00		600.00		600.00	
3636.00	Beiträge an TEV Gemeinde Lyss	600.00		600.00		600.00	
57	Sozialhilfe und Asylwesen	912'592.33	22.83	920'700.00	1'000.00	904'370.50	809.65
579	Sozialhilfe	912'592.33	22.83	920'700.00	1'000.00	904'370.50	809.65
5791	Solidaritätsfonds	22.83	22.83	1'000.00	1'000.00	809.65	809.65
3199.00	Aufwand SF Solidaritätsfonds			1'000.00			
3893.00	Einlagen SF Solidarität	22.83				809.65	
4309.00	Ertrag SF Solidaritätsfonds		22.83		500.00		809.65
4893.00	Entnahmen SF Solidarität				500.00		
5796	Regionaler Sozialdienst	63'488.10		44'900.00		52'678.60	
3612.00	Entschädigung Regionaler Sozialdienst	63'488.10		44'900.00		52'678.60	
5799	Lastenausgleich Sozialhilfe	849'081.40		874'800.00		850'882.25	
3621.60	Lastenausgleichsbeiträge Sozialhilfe	849'081.40		874'800.00		850'882.25	
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	495'316.67	168'398.49	551'100.00	158'500.00	803'452.50	156'152.20
61	Strassenverkehr	387'801.67	168'398.49	437'800.00	158'500.00	699'727.80	156'152.20
615	Gemeindestrassen	257'058.58	37'655.40	301'700.00	22'400.00	570'738.81	27'163.21
6150	Gemeindestrassen	184'498.40	37'182.10	217'900.00	20'000.00	508'587.13	24'233.25
3101.00	Betriebs-, Verbrauchsmaterial			5'000.00		1'457.45	
3111.00	Maschinen, Geräte und Fahrzeuge	707.50		1'000.00			

Funktionale Gliederung		Rechnung 2025		Budget 2025*		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3130.00	Dienstleistungen Dritter	24'764.85		37'000.00		34'272.75	
3141.00	Unterhalt Strassen / Verkehrswege	78'475.92		79'000.00		64'561.05	
3300.10	Planmässige Abschreibungen Strassen / Verkehrswege VV	28'315.88		28'900.00		28'315.89	
3300.90	Planmässige Abschreibungen best. VV Strassen					342'002.85	
3320.90	Planmässige Abschreibungen übrige immaterielle Anlagen	8'561.16		24'000.00			
3910.00	Interne Verrechnungen Dienstleistungen	43'673.09		43'000.00		37'977.14	
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		37'182.10		20'000.00		24'233.25
6151	Oeffentliche Beleuchtung	23'630.38	473.30	28'800.00	2'400.00	19'812.13	2'929.96
3120.00	Energiekosten	14'764.55		13'000.00		11'741.95	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	8'089.45		15'000.00		7'293.80	
3300.10	Planmässige Abschreibungen ÖB	776.38		800.00		776.38	
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		473.30		2'400.00		2'929.96
6152	Flurwege unbefestigt	48'929.80		55'000.00		42'339.55	
3101.00	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	19'944.45		20'000.00		17'071.15	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	28'985.35		35'000.00		25'268.40	
619	Strassen, übriges	130'743.09	130'743.09	136'100.00	136'100.00	128'988.99	128'988.99
6191	Werkhof	130'743.09	130'743.09	136'100.00	136'100.00	128'988.99	128'988.99
3010.00	Löhne Betriebspersonal	78'319.42		76'200.00		75'569.07	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	4'851.70		5'000.00		4'740.50	
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	4'468.20		4'500.00		4'375.20	
3053.00	AG-Beiträge Unfall-/Personal-Haftpflichtvers.	1'062.55		1'100.00		1'058.90	
3054.00	AG-Beiträge Familienausgleichskasse	1'105.70		1'400.00		1'080.40	
3055.00	AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	514.80		900.00		503.00	
3090.00	Kurse, Weiterbildung			1'500.00			
3099.00	Dienstkleider (übriger Personalaufwand)	997.20		1'000.00		689.20	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	5'675.65		5'000.00		3'663.06	
3111.00	Anschaffungen	4'224.65		5'500.00		4'977.80	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2025		Budget 2025*		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3120.00	Wasser + Energie	1'764.05		3'000.00		1'691.20	
3134.00	Sachversicherungsprämien	3'211.96		4'000.00		3'483.80	
3137.00	Steuern und Abgaben	1'101.85		1'500.00		1'228.15	
3144.00	Unterhalt Werkhof	998.80				1'062.60	
3151.00	Unterhalt Fahrzeuge und Maschinen	2'221.50		6'000.00		7'468.45	
3170.00	Reisekosten und Spesen	840.00		900.00		840.00	
3300.60	Planmässige Abschreibungen Mobilien VV	10'543.69		10'600.00		10'543.69	
3320.90	Planmässige Abschreibungen	8'841.37		8'000.00		6'013.97	
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		5'970.00		6'000.00		5'840.00
4260.00	Rückerstattungen						2'671.85
4612.00	Verrechnung Dienstleistung von SF		6'300.00		7'400.00		7'500.00
4910.00	Interne Verrechnungen Dienstleistungen		118'473.09		122'700.00		112'977.14
62	Öffentlicher Verkehr	107'515.00		113'300.00		103'724.70	
622	Regionalverkehr	608.00		600.00		594.00	
6220	Regionalverkehr	608.00		600.00		594.00	
3632.00	Beiträge an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	608.00		600.00		594.00	
629	Öffentlicher Verkehr	106'907.00		112'700.00		103'130.70	
6290	Öffentlicher Verkehr	400.00		400.00		400.00	
3160.00	Miete Areal Postauto-Personenunterstand	400.00		400.00		400.00	
6291	Gemeindeanteil Öffentlicher Verkehr	106'507.00		112'300.00		102'730.70	
3621.60	Lastenausgleich ÖV	106'507.00		112'300.00		102'730.70	
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	974'794.10	883'372.64	1'091'500.00	955'400.00	1'158'497.85	1'105'250.65
71	Wasserversorgung	408'082.11	408'082.11	416'300.00	416'300.00	358'201.95	358'201.95
710	Wasserversorgung	408'082.11	408'082.11	416'300.00	416'300.00	358'201.95	358'201.95

Funktionale Gliederung		Rechnung 2025		Budget 2025*		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7101	Wasserwerk (Gemeindebetrieb)	408'082.11	408'082.11	416'300.00	416'300.00	358'201.95	358'201.95
3010.00	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	1'459.25		1'800.00		1'439.20	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	2.95		100.00		2.90	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	165'509.25		172'000.00		166'082.39	
3111.02	Anschaffung Wasserzähler/Diverses	1'434.97		2'000.00		785.99	
3120.01	Energie Pump-/Steuerungsanlagen	648.15		800.00		1'099.73	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	42'928.48		54'800.00		24'913.41	
3134.00	Sachversicherungsprämien	251.55		500.00		259.60	
3137.00	Steuern und Abgaben					8'400.00	
3143.02	Unterhalt Leitungsnetz, Hydranten	106'661.48		95'000.00		66'032.70	
3300.30	Planmässige Abschreibungen Tiefbauten	8'339.03		8'400.00		8'339.03	
3510.10	Einlagen SF Werterhalt Wasser	64'647.00		58'700.00		36'647.00	
3510.50	Einlagen SF Werterhalt Anschlussgebühren	2'000.00		8'000.00		30'000.00	
3612.00	Verrechnung Dienstleistungen an SF	13'700.00		13'700.00		13'700.00	
3612.01	Verrechnung Material an SF	500.00		500.00		500.00	
4240.00	übrige Benützungsgebühren/Dienstleistungen				800.00		
4240.01	Verbrauchsgebühren		166'454.00		182'800.00		165'625.99
4240.02	Grundgebühren		95'345.00		94'000.00		75'380.00
4240.03	Zählermieten		8'835.00		8'700.00		8'795.00
4240.50	Anschlussgebühren Wasser		2'000.00		8'000.00		30'000.00
4260.00	Rückerstattungen/Kostenbeteiligungen Dritter		473.40				21'218.73
4510.10	Entnahme aus SF EK Werterhalt Wasser		102'781.30		83'400.00		52'440.05
9011.10	Aufwandüberschuss SF Wasser		32'193.41		38'600.00		4'742.18
72	Abwasserentsorgung	356'458.80	356'458.80	409'800.00	409'800.00	589'605.50	589'605.50
720	Abwasserentsorgung	356'458.80	356'458.80	409'800.00	409'800.00	589'605.50	589'605.50
7201	Abwasserentsorgung (Gemeindebetrieb)	356'458.80	356'458.80	409'800.00	409'800.00	589'605.50	589'605.50
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	5'871.74		4'500.00		1'597.91	
3130.00	Gemeindeingenieur	7'654.53		10'500.00		8'035.75	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2025		Budget 2025*		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3130.02	Nachführen des Leitungskatasters	961.24		10'000.00		5'460.75	
3130.03	Dienstleistungen Dritter	13'089.82		17'000.00		22'468.47	
3137.00	Steuern und Abgaben	2'627.52		3'000.00		2'369.57	
3143.00	Unterhalt Leitungsnetz	53'522.70		108'000.00		113'205.93	
3300.30	Planmässige Abschreibungen Tiefbauten	17'095.25		17'100.00		17'095.26	
3510.10	Einlagen SF Werterhalt	85'436.00		77'500.00		25'436.00	
3510.50	Einlagen SF Werterhalt Anschlussgebühren			8'000.00		60'000.00	
3612.00	Verrechnung Dienstleistungen an SF	13'700.00		13'700.00		13'700.00	
3612.01	Verrechnung Material	500.00		500.00		500.00	
3632.00	Beiträge an Gemeinden und Zweckverbände	156'000.00		140'000.00		139'350.56	
4240.00	übrige Benützungsgebühren/Dienstleistungen		408.00				
4240.01	Verbrauchsgebühren		102'893.97		114'500.00		186'222.01
4240.02	Grundgebühren		138'500.00		136'000.00		136'600.00
4240.50	Anschlussgebühren Abwasser				8'000.00		60'000.00
4260.00	Rückerstattungen Dritter		3'158.42		2'000.00		77'517.28
4510.20	Entnahmen SF EK Werterhalt		64'605.42		115'100.00		129'266.21
9010.20	Ertragsüberschuss SF Abwasser					180'385.30	
9011.20	Aufwandüberschuss SF Abwasser		46'892.99		34'200.00		
73	Abfall	117'470.93	114'446.73	128'700.00	123'200.00	117'863.65	112'946.15
730	Abfall	117'470.93	114'446.73	128'700.00	123'200.00	117'863.65	112'946.15
7300	Tierkörperbeseitigung	5'584.70	2'560.50	7'000.00	1'500.00	7'745.45	2'827.95
3612.00	Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindeverbände	5'584.70		7'000.00		7'745.45	
4260.00	Rückerstattungen Dritter		2'560.50		1'500.00		2'827.95
7301	Abfall (Gemeindebetrieb)	111'886.23	111'886.23	121'700.00	121'700.00	110'118.20	110'118.20
3130.00	Kehrrichtabfuhr	33'922.07		35'000.00		33'475.42	
3130.01	Grüngutabfuhr	46'319.75		48'000.00		43'737.88	
3130.02	Glasabfuhr	2'295.33		3'500.00		2'646.06	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2025		Budget 2025*		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3130.03	Altpapiersammlung	608.42		1'000.00		591.86	
3130.04	Sonderabfuhr	14'665.14		16'000.00		14'785.99	
3130.05	Metall-Entsorgung	145.79		200.00			
3181.00	Abschreibungen Kehrrechtgrundgebühren	0.05		300.00		202.01	
3300.60	Planmässige Abschreibungen Mobilien	2'542.79		2'600.00		2'542.79	
3612.00	Verrechnung Dienstleistungen an SF	8'900.00		7'400.00		10'100.00	
3612.01	Verrechnung Material an SF	500.00		500.00		500.00	
4240.01	Kehrrechtabfuhrgebühren		108'794.28		118'200.00		107'194.45
4260.00	Rückerstattungen Dritter		3'091.95		3'500.00		2'923.75
9010.30	Ertragsüberschuss Abfall	1'986.89		7'200.00		1'536.19	
74	Verbauungen	9'898.00	1'184.75	12'700.00	1'100.00	11'325.10	36'964.45
741	Gewässerverbauungen	9'898.00	1'184.75	9'700.00	1'100.00	11'325.10	36'964.45
7410	Gewässerverbauungen	9'898.00	1'184.75	9'700.00	1'100.00	11'325.10	36'964.45
3142.00	Unterhalt Wasserbau	5'313.00		5'000.00		6'701.00	
3632.00	Beiträge Wasserbauverband	4'585.00		4'700.00		4'624.10	
4260.00	Rückerstattungen Dritter						35'777.45
4611.00	Entschädigung vom Kanton		1'184.75		1'100.00		1'187.00
745	Naturgefahren			3'000.00			
7450	Naturgefahren			3'000.00			
3134.00	Einsatzkostenversicherung			3'000.00			
75	Arten- und Landschaftsschutz	3'429.55	2'700.25	4'300.00	3'500.00	2'981.90	2'252.60
750	Arten- und Landschaftsschutz	3'429.55	2'700.25	4'300.00	3'500.00	2'981.90	2'252.60
7500	Arten- und Landschaftsschutz	729.30		800.00		729.30	
3160.00	Miete und Pacht Liegenschaften	729.30		800.00		729.30	
7501	Landschaftspflegefonds	2'700.25	2'700.25	3'500.00	3'500.00	2'252.60	2'252.60

Funktionale Gliederung		Rechnung 2025		Budget 2025*		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3199.00	Aufwand SF Landschaft	2'700.25		3'500.00		2'252.60	
4893.00	Entnahmen Landschaftspflegefonds		2'700.25		3'500.00		2'252.60
76	Bekämpfung von Umweltverschmutzung	5'542.85		7'600.00		5'349.84	3'280.00
761	Luftreinhaltung und Klimaschutz					1'504.00	3'280.00
7610	Luftreinhaltung und Klimaschutz					1'504.00	3'280.00
3130.00	Dienstleistungen Dritter Bautätigkeit					1'504.00	
4210.00	Gebühren für Amtshandlungen						3'280.00
769	Übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung	5'542.85		7'600.00		3'845.84	
7690	Übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung	5'542.85		7'600.00		3'845.84	
3300.90	Planmässige Abschreibungen übrige Sachanlagen VV	566.00		4'300.00		566.01	
3301.90	Ausserplanmässige Abschreibungen übrige Sachanlagen VV	1'698.02					
3320.90	Planmässige Abschreibungen übrige immaterielle Anlagen	2'997.83		3'000.00		2'997.83	
3636.00	Beitrag Verein Seeland Biel/Bienne	281.00		300.00		282.00	
77	Übriger Umweltschutz	62'616.10	500.00	80'700.00	1'500.00	61'857.15	2'000.00
771	Friedhof und Bestattung	44'127.30	500.00	61'600.00	1'500.00	43'961.15	2'000.00
7710	Friedhof und Bestattung allgemein	44'127.30	500.00	61'600.00	1'500.00	43'961.15	2'000.00
3102.00	Drucksachen, Publikationen			200.00		142.15	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	433.30		600.00		723.50	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	7'925.60		15'000.00		4'866.60	
3144.00	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	5'902.60		7'000.00		2'263.10	
3300.10	Planmässige Abschreibungen Strassen / Verkehrswege VV			6'200.00			

Funktionale Gliederung		Rechnung 2025		Budget 2025*		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3300.40	Planmässige Abschreibungen Hochbauten VV	6'165.80				6'165.80	
3910.00	Interne Verrechnung Dienstleistungen	23'700.00		32'600.00		29'800.00	
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		500.00		1'500.00		2'000.00
779	Umweltschutz	18'488.80		19'100.00		17'896.00	
7792	Hundetoiletten	18'488.80		19'100.00		17'896.00	
3101.00	Verbrauchsmaterial	5'988.80		6'000.00		5'996.00	
3910.00	Verrechnung Dienstleistungen	12'500.00		13'100.00		11'900.00	
79	Raumordnung	11'295.76		31'400.00		11'312.76	
790	Raumordnung	11'295.76		31'400.00		11'312.76	
7900	Raumordnung allgemein	7'220.76		27'200.00		7'220.76	
3320.90	Abschreibungen	7'220.76		27'200.00		7'220.76	
7906	Regionale Planungsgruppen	4'075.00		4'200.00		4'092.00	
3636.00	Beitrag Verein seeland.biel/bienne	4'075.00		4'200.00		4'092.00	
8	VOLKSWIRTSCHAFT	3'774.25	77'814.75	4'300.00	76'000.00	3'660.50	69'781.10
81	Landwirtschaft	682.85		1'000.00		557.10	
814	Produktionsverbesserung Pflanzen	682.85		1'000.00		557.10	
8140	Produktionsverbesserung Pflanzen	682.85		1'000.00		557.10	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	41.50				33.85	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	1.25				1.05	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	9.45				7.70	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	630.65		1'000.00		514.50	
84	Tourismus	1'686.40		1'800.00		1'692.40	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2025		Budget 2025*		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
840	Tourismus	1'686.40		1'800.00		1'692.40	
8406	Regionaler Tourismus	1'686.40		1'800.00		1'692.40	
3636.00	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	1'686.40		1'800.00		1'692.40	
85	Industrie, Gewerbe, Handel	1'405.00		1'500.00		1'411.00	
850	Industrie, Gewerbe, Handel	1'405.00		1'500.00		1'411.00	
8506	Regionale Wirtschaftsförderung	1'405.00		1'500.00		1'411.00	
3636.00	Beitrag Verein Seeland Biel/Bienne	1'405.00		1'500.00		1'411.00	
87	Brennstoffe und Energie		77'814.75		76'000.00		69'781.10
871	Elektrizität		77'814.75		76'000.00		69'781.10
8710	Elektrizität allgemein		77'814.75		76'000.00		69'781.10
4120.00	Konzessionen		77'814.75		76'000.00		69'781.10
9	FINANZEN UND STEUERN	794'693.85	4'707'310.99	283'000.00	4'403'100.00	478'968.77	4'380'441.41
91	Steuern	40'595.10	4'545'168.19	20'000.00	3'962'800.00	-1'015.60	4'204'750.80
910	Steuern	40'595.10	4'545'168.19	20'000.00	3'962'800.00	-1'015.60	4'204'750.80
9100	Allgemeine Gemeindesteuern	40'172.15	3'790'813.54	20'000.00	3'507'800.00	-3'011.75	3'717'286.90
3180.00	Wertberichtigungen auf Forderungen	20'966.98				-15'419.30	
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste	19'205.17		20'000.00		12'407.55	
4000.00	Einkommenssteuern		3'051'339.95		3'016'800.00		2'993'449.80
4000.10	Einkommenssteuern NP Vorjahre		22'549.85				187'074.35
4000.20	Nach- und Strafsteuern NP		2'704.65				478.35
4000.40	Steuerteilungen z.G. NP - Einkommenssteuer		71'560.50		50'000.00		65'348.25
4000.50	Steuerteilungen z.L. NP - Einkommenssteuer		-68'823.05		-100'000.00		-166'734.80

Funktionale Gliederung		Rechnung 2025		Budget 2025*		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4000.60	Pauschale Steueranrechnungen NP		-5'251.50		-1'000.00		-5'802.30
4000.70	Rückstellungen für Steuerteilungen NP		-115'522.21				-70'873.25
4001.00	Vermögenssteuern		438'179.90		404'200.00		400'378.65
4001.10	Vermögenssteuern NP Vorjahre		28'172.10				39'894.40
4001.40	Steuerteilungen z.G. NP - Vermögenssteuer		13'206.20		12'000.00		12'774.40
4001.50	Steuerteilungen z.L. NP - Vermögenssteuer		-22'383.10		-50'000.00		-50'278.45
4002.00	Quellensteuern		51'630.75		20'000.00		50'466.55
4002.10	Quellensteuer aus BGSA		402.85		700.00		1'353.55
4010.00	Gewinnsteuern		200'474.50		120'000.00		218'461.60
4010.40	Aktive Steuerauscheidungen JP-Gewinnsteuer		72'722.10		40'000.00		35'832.10
4010.50	Passive Steuerauscheidungen JP-Gewinnsteuer		-195.10		-6'000.00		-1'224.00
4011.00	Kapitalsteuern		1'005.70		800.00		818.60
4011.40	Aktive Steuerauscheidungen Kapitalsteuern		316.10		300.00		41.10
4011.50	Passive Steuerauscheidungen Kapitalsteuern		-66.25				-24.00
4029.00	Eingang abgeschriebene Steuern		48'789.60				5'852.00
9101	Sondersteuern	365.45	409'846.60		120'000.00	1'940.85	146'968.40
3181.00	Forderungsverluste Sondersteuern	365.45				1'940.85	
4000.80	Lotteriegewinnsteuer		1'500.00				
4022.00	Grundstückgewinnsteuern		228'161.85		60'000.00		40'414.45
4022.10	Sonderveranlagungen		180'184.75		60'000.00		106'553.95
9102	Liegenschaftssteuern	57.50	336'808.05		328'000.00	55.30	333'285.50
3181.00	Forderungsverluste Liegenschaftssteuern	57.50				55.30	
4021.00	Liegenschaftssteuern		336'808.05		328'000.00		333'285.50
9103	Hundetaxe		7'700.00		7'000.00		7'210.00
4033.00	Hundetaxen		7'700.00		7'000.00		7'210.00
93	Finanz- und Lastenausgleich	255'445.00	126'406.00	258'500.00	143'100.00	257'627.00	145'119.00
930	Finanz- und Lastenausgleich	255'445.00	126'406.00	258'500.00	143'100.00	257'627.00	145'119.00

Funktionale Gliederung		Rechnung 2025		Budget 2025*		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9300	Finanz- und Lastenausgleich	255'445.00	126'406.00	258'500.00	143'100.00	257'627.00	145'119.00
3621.60	Lastenausgleich Neue Aufgabenteilung	255'445.00		258'500.00		257'627.00	
4621.60	Soziodemografischer Zuschuss		9'732.00		6'000.00		6'285.00
4621.61	Geo.-topo. Zuschuss		49'255.00		49'300.00		49'368.00
4622.70	Disparitätenabbau		67'419.00		87'800.00		89'466.00
95	Ertragsanteile, übrige		10'867.25		5'000.00		9'510.80
950	Ertragsanteile, übrige		10'867.25		5'000.00		9'510.80
9500	Ertragsanteile, übrige		10'867.25		5'000.00		9'510.80
4024.00	Erbschafts- und Schenkungssteuern		2'079.50				2'816.00
4600.00	Ertragsanteile an direkter Bundessteuer		8'787.75		5'000.00		6'694.80
96	Vermögens- und Schuldenverwaltung	8'243.19	24'869.55	4'500.00	17'100.00	3'474.67	21'060.81
961	Zinsen	8'243.19	19'499.75	4'500.00	11'700.00	3'474.67	15'691.01
9610	Zinsen	8'243.19	19'499.75	4'500.00	11'700.00	3'474.67	15'691.01
3181.00	Abschreibungen (Verzugszins)	1'154.15		500.00		370.30	
3401.00	Verzinsung kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	500.69				200.00	
3406.00	Verzinsung langfristige Finanzverbindlichkeiten					-42.78	
3499.00	Vergütungszinsen	6'588.35		4'000.00		2'947.15	
4400.00	Zinsen flüssige Mittel						22.96
4401.01	Zinsen auf Steuerforderungen		17'749.75		10'000.00		13'893.95
4407.00	Zinsen langfristige Finanzanlagen		1'650.00		1'600.00		1'651.00
4409.00	Übrige Zinsen von Finanzvermögen						23.10
4451.00	Erträge aus Beteiligungen VV		100.00		100.00		100.00
963	Liegenschaften des Finanzvermögens		5'369.80		5'400.00		5'369.80
9630	Liegenschaften des Finanzvermögens		5'369.80		5'400.00		5'369.80
4430.00	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV		5'369.80		5'400.00		5'369.80

Funktionale Gliederung		Rechnung 2025		Budget 2025*		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
99	Nicht aufgeteilte Posten	490'410.56			275'100.00	218'882.70	
990	Nicht aufgeteilte Posten	490'410.56				218'882.70	
9900	Nicht aufgeteilte Posten, Art. 84 GV	490'410.56				218'882.70	
3894.00	Einlage in finanzpolitische Reserven	490'410.56				218'882.70	
999	Abschluss				275'100.00		
9990	Abschluss				275'100.00		
9001.00	Aufwandüberschuss				275'100.00		
Gesamtergebnis		6'322'575.58	6'322'575.58	6'021'800.00	6'021'800.00	6'288'205.93	6'288'205.93
		6'322'575.58	6'322'575.58	6'021'800.00	6'021'800.00	6'288'205.93	6'288'205.93

Ausgewählte Budgetarten

* Budgetkredit, Verpflichtungskredit

Artengliederung		Rechnung 2025		Budget 2025*		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	Aufwand	6'320'588.69		6'014'600.00		6'106'284.44	
30	Personalaufwand	774'060.64		776'200.00		756'947.19	
300	Behörden und Kommissionen	73'390.00		62'000.00		75'270.00	
3000	Löhne Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	73'390.00		62'000.00		75'270.00	
3000.00	Löhne Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	73'390.00		62'000.00		75'270.00	
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	596'160.30		600'800.00		582'643.59	
3010	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	596'160.30		600'800.00		582'643.59	
3010.00	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	597'523.20		600'800.00		582'643.59	
3010.09	Erstattung von Lohn des Verwaltungs- und Betriebspersonals	-1'362.90					
305	Arbeitgeberbeiträge	94'895.00		101'400.00		89'784.15	
3050	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	40'936.40		41'800.00		39'132.10	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	40'936.40		41'800.00		39'132.10	
3052	AG-Beiträge an Pensionskassen	32'254.20		32'600.00		30'146.75	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	32'254.20		32'600.00		30'146.75	
3053	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	8'218.05		8'800.00		7'863.25	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	8'218.05		8'800.00		7'863.25	
3054	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	9'531.75		12'000.00		8'934.20	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	9'531.75		12'000.00		8'934.20	

Artengliederung		Rechnung 2025		Budget 2025*		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3055	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	3'954.60		6'200.00		3'707.85	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	3'954.60		6'200.00		3'707.85	
309	Übriger Personalaufwand	9'615.34		12'000.00		9'249.45	
3090	Aus- und Weiterbildung des Personals	8'618.14		11'000.00		8'560.25	
3090.00	Aus- und Weiterbildung des Personals	8'618.14		11'000.00		8'560.25	
3099	Übriger Personalaufwand	997.20		1'000.00		689.20	
3099.00	Übriger Personalaufwand	997.20		1'000.00		689.20	
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'304'730.32		1'407'400.00		1'173'886.84	
310	Material- und Warenaufwand	261'361.30		291'200.00		269'158.92	
3100	Büromaterial	5'941.15		10'000.00		8'349.72	
3100.00	Büromaterial	5'941.15		10'000.00		8'349.72	
3101	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	208'229.99		222'200.00		208'225.01	
3101.00	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	208'229.99		222'200.00		208'225.01	
3102	Drucksachen, Publikationen	7'393.73		10'200.00		10'014.60	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	7'393.73		10'200.00		10'014.60	
3104	Lehrmittel	34'523.66		39'900.00		37'447.03	
3104.00	Lehrmittel	34'523.66		39'900.00		37'447.03	
3105	Lebensmittel	2'863.30		5'000.00		3'558.03	
3105.00	Lebensmittel	2'863.30		5'000.00		3'558.03	
3106	Medizinisches Material	376.40		1'400.00		244.40	

Artengliederung		Rechnung 2025		Budget 2025*		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3106.00	Medizinisches Material	376.40		1'400.00		244.40	
3109	Übriger Material- und Warenaufwand	2'033.07		2'500.00		1'320.13	
3109.00	Übriger Material- und Warenaufwand	2'033.07		2'500.00		1'320.13	
311	Nicht aktivierbare Anlagen	28'683.78		34'100.00		35'524.72	
3110	Büromöbel und Geräte	11'650.90		13'200.00		5'566.93	
3110.00	Büromöbel und Geräte	11'650.90		13'200.00		5'566.93	
3111	Maschinen, Geräte und Fahrzeuge	16'126.78		18'900.00		28'095.79	
3111.00	Maschinen, Geräte und Fahrzeuge	14'691.81		16'900.00		27'309.80	
3111.02	Anschaffung Wasserzähler/Diverses	1'434.97		2'000.00		785.99	
3119	Übrige nicht aktivierbare Anlagen	906.10		2'000.00		1'862.00	
3119.00	Übrige nicht aktivierbare Anlagen	906.10		2'000.00		1'862.00	
312	Ver- und Entsorgung Liegenschaften Verwaltungsvermögen	66'905.47		57'600.00		60'498.54	
3120	Ver- und Entsorgung Liegenschaften Verwaltungsvermögen	66'905.47		57'600.00		60'498.54	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften Verwaltungsvermögen	66'257.32		56'800.00		59'398.81	
3120.01	Energie Pump-/Steuerungsanlagen	648.15		800.00		1'099.73	
313	Dienstleistungen und Honorare	407'944.77		471'400.00		408'108.83	
3130	Dienstleistungen Dritter	373'275.80		432'800.00		366'146.39	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	226'480.75		271'100.00		208'940.01	
3130.01	Grüngutabfuhr	66'829.01		63'000.00		63'481.85	
3130.02	Glasabfuhr	18'276.92		28'000.00		25'296.41	

Artengliederung		Rechnung 2025		Budget 2025*		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3130.03	Altpapiersammlung	13'698.24		18'000.00		23'060.33	
3130.04	Sonderabfuhr	47'845.09		52'500.00		45'367.79	
3130.05	Metall-Entsorgung	145.79		200.00			
3134	Sachversicherungsprämien	26'270.80		29'800.00		25'970.32	
3134.00	Sachversicherungsprämien	26'270.80		29'800.00		25'970.32	
3136	Honorare privatärztlicher Tätigkeit	4'668.80		4'300.00		3'994.40	
3136.00	Honorare privatärztlicher Tätigkeit	4'668.80		4'300.00		3'994.40	
3137	Steuern und Abgaben	3'729.37		4'500.00		11'997.72	
3137.00	Steuern und Abgaben	3'729.37		4'500.00		11'997.72	
314	Baulicher und betrieblicher Unterhalt	407'588.12		421'900.00		310'890.14	
3141	Unterhalt Strassen / Verkehrswege	78'475.92		79'000.00		64'561.05	
3141.00	Unterhalt Strassen / Verkehrswege	78'475.92		79'000.00		64'561.05	
3142	Unterhalt Wasserbau	5'313.00		5'000.00		6'701.00	
3142.00	Unterhalt Wasserbau	5'313.00		5'000.00		6'701.00	
3143	Unterhalt übrige Tiefbauten	166'139.43		208'000.00		190'853.53	
3143.00	Unterhalt übrige Tiefbauten	59'477.95		113'000.00		124'820.83	
3143.02	Unterhalt Leitungsnetz, Hydranten	106'661.48		95'000.00		66'032.70	
3144	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	157'659.77		129'900.00		48'774.56	
3144.00	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	157'659.77		129'900.00		48'774.56	
315	Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	10'312.97		23'400.00		14'281.32	
3150	Unterhalt Büromöbel und -geräte	529.70		600.00		529.70	

Artengliederung		Rechnung 2025		Budget 2025*		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3150.00	Unterhalt Büromöbel und -geräte	529.70		600.00		529.70	
3151	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	4'896.27		14'300.00		12'030.94	
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	4'896.27		14'300.00		12'030.94	
3153	Informatik-Unterhalt (Hardware)	4'887.00		8'500.00		1'720.68	
3153.00	Informatik-Unterhalt (Hardware)	4'887.00		8'500.00		1'720.68	
316	Mieten, Leasing, Pachten, Benützungsgebühren	8'353.60		6'200.00		7'816.70	
3160	Miete und Pacht Liegenschaften	1'129.30		1'200.00		1'129.30	
3160.00	Miete und Pacht Liegenschaften	1'129.30		1'200.00		1'129.30	
3161	Mieten, Benützungskosten, Anlagen	7'224.30		5'000.00		6'687.40	
3161.00	Mieten, Benützungskosten Anlagen	7'224.30		5'000.00		6'687.40	
317	Spesenentschädigungen	25'852.90		38'100.00		32'479.62	
3170	Reisekosten und Spesen	3'362.45		4'400.00		3'177.07	
3170.00	Reisekosten und Spesen	3'362.45		4'400.00		3'177.07	
3171	Exkursionen, Schulreisen und Lager	22'490.45		33'700.00		29'302.55	
3171.00	Exkursionen, Schulreisen und Lager	3'681.60		11'700.00		10'066.45	
3171.01	Aufwand Skilager	18'808.85		22'000.00		19'236.10	
318	Wertberichtigungen auf Forderungen	43'636.30		22'800.00		674.41	
3180	Wertberichtigungen auf Forderungen	20'966.98				-15'419.30	
3180.00	Wertberichtigungen auf Forderungen	20'966.98				-15'419.30	

Artengliederung		Rechnung 2025		Budget 2025*		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3181	Tatsächliche Forderungsverluste	22'669.32		22'800.00		16'093.71	
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste	22'669.32		22'800.00		16'093.71	
319	Verschiedener Betriebsaufwand	44'091.11		40'700.00		34'453.64	
3199	Übriger Betriebsaufwand	44'091.11		40'700.00		34'453.64	
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	18'839.70		20'700.00		16'175.95	
3199.01	Gemeinderatskredit	25'251.41		20'000.00		18'277.69	
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	262'615.52		351'700.00		545'329.31	
330	Sachanlagen VV	188'466.11		232'700.00		510'442.63	
3300	Planmässige Abschreibungen Sachanlagen	186'768.09		232'700.00		508'090.93	
3300.10	Planmässige Abschreibungen Strassen / Verkehrswege VV	29'092.26		35'900.00		29'092.27	
3300.30	Planmässige Abschreibungen übrige Tiefbauten VV	25'434.28		25'500.00		25'434.29	
3300.40	Planmässige Abschreibungen Hochbauten VV	68'973.08		41'200.00		49'743.03	
3300.60	Planmässige Abschreibungen Mobilien VV	62'702.47		125'800.00		61'252.48	
3300.90	Planmässige Abschreibungen übrige Sachanlagen VV	566.00		4'300.00		342'568.86	
3301	Ausserplanmässige Abschreibungen Sachanlagen	1'698.02				2'351.70	
3301.60	Ausserplanmässige Abschreibungen Mobilien VV					2'351.70	
3301.90	Ausserplanmässige Abschreibungen übrige Sachanlagen VV	1'698.02					
332	Abschreibungen immaterielle Anlagen	74'149.41		119'000.00		34'886.68	

Artengliederung		Rechnung 2025		Budget 2025*		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3320	Planmässige Abschreibungen immaterielle Anlagen	74'149.41		119'000.00		34'886.68	
3320.00	Planmässige Abschreibungen Informatik	30'336.04		31'200.00		2'461.87	
3320.90	Planmässige Abschreibungen übrige immaterielle Anlagen	43'813.37		87'800.00		32'424.81	
34	Finanzaufwand	7'089.04		4'000.00		3'104.37	
340	Zinsaufwand	500.69				157.22	
3401	Verzinsung kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	500.69				200.00	
3401.00	Verzinsung kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	500.69				200.00	
3406	Verzinsung langfristige Finanzverbindlichkeiten					-42.78	
3406.00	Verzinsung langfristige Finanzverbindlichkeiten					-42.78	
349	Verschiedener Finanzaufwand	6'588.35		4'000.00		2'947.15	
3499	Übriger Finanzaufwand	6'588.35		4'000.00		2'947.15	
3499.00	Übriger Finanzaufwand	6'588.35		4'000.00		2'947.15	
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	152'083.00		152'200.00		152'083.00	
351	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen im Eigenkapital	152'083.00		152'200.00		152'083.00	
3510	Einlagen in Spezialfinanzierungen EK	152'083.00		152'200.00		152'083.00	
3510.10	Einlagen in Spezialfinanzierungen EK	150'083.00		136'200.00		62'083.00	
3510.50	Einlagen in Spezialfinanzierungen EK	2'000.00		16'000.00		90'000.00	
36	Transferaufwand	3'205'103.69		3'194'400.00		3'135'199.94	

Artengliederung		Rechnung 2025		Budget 2025*		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
361	Entschädigungen an Gemeinwesen	224'444.15		198'100.00		213'625.70	
3611	Entschädigungen an Kantone und Konkordate	20'775.00		21'000.00		20'283.70	
3611.00	Entschädigungen an Kantone und Konkordate	20'775.00		21'000.00		20'283.70	
3612	Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindeverbände	203'669.15		177'100.00		193'342.00	
3612.00	Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindeverbände	200'735.35		173'900.00		190'674.15	
3612.01	Seniorenrat	2'933.80		3'200.00		2'667.85	
362	Finanz- und Lastenausgleich	1'530'130.40		1'599'200.00		1'542'933.95	
3621	Finanz- und Lastenausgleich an den Kanton	1'530'130.40		1'599'200.00		1'542'933.95	
3621.60	Lastenausgleichsbeiträge an Kanton	1'530'130.40		1'599'200.00		1'542'933.95	
363	Beiträge an Gemeinwesen und Dritte	1'450'529.14		1'397'100.00		1'378'640.29	
3631	Beiträge an Kantone und Konkordate	539'494.94		548'200.00		582'925.00	
3631.00	Beiträge an Kantone und Konkordate	521'397.64		539'700.00		557'914.65	
3631.01	Schulkostenbeitrag Gymnasium 9. Klasse	18'097.30		8'500.00		25'010.35	
3632	Beiträge an Gemeinden und Gemeindeverbände	718'333.45		653'000.00		598'917.59	
3632.00	Beiträge an Gemeinden und Gemeindeverbände	692'064.95		629'000.00		598'917.59	
3632.01	Schule Lyss	26'268.50		24'000.00			
3635	Beiträge an private Unternehmungen	600.00		600.00		600.00	
3635.00	Beiträge an private Unternehmungen	600.00		600.00		600.00	
3636	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	96'253.60		92'400.00		93'509.10	

Artengliederung		Rechnung 2025		Budget 2025*		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3636.00	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	96'253.60		92'400.00		93'509.10	
3637	Beiträge an private Haushalte	95'847.15		102'900.00		102'688.60	
3637.00	Beiträge an private Haushalte	1'480.00		2'900.00		1'272.00	
3637.01	Betreuungsgutscheine kiBon	94'367.15		100'000.00		101'416.60	
38	Ausserordentlicher Aufwand	490'433.39				220'756.65	
389	Einlagen in das Eigenkapital	490'433.39				220'756.65	
3893	Einlagen in Vorfinanzierungen des EK	22.83				1'873.95	
3893.00	Einlagen in Vorfinanzierungen des EK	22.83				1'873.95	
3894	Einlagen in finanzpolitische Reserven	490'410.56				218'882.70	
3894.00	Einlagen in finanzpolitische Reserven	490'410.56				218'882.70	
39	Interne Verrechnungen	124'473.09		128'700.00		118'977.14	
391	Dienstleistungen	121'473.09		125'700.00		115'977.14	
3910	Interne Verrechnungen von Dienstleistungen	121'473.09		125'700.00		115'977.14	
3910.00	Interne Verrechnungen von Dienstleistungen	121'473.09		125'700.00		115'977.14	
393	Betriebs- und Verwaltungskosten	3'000.00		3'000.00		3'000.00	
3930	Interne Verrechnung von Betriebs- und Verwaltungskosten	3'000.00		3'000.00		3'000.00	
3930.00	Interne Verrechnung von Betriebs- und Verwaltungskosten	3'000.00		3'000.00		3'000.00	
4	Ertrag		6'243'489.18		5'673'900.00		6'283'463.75

Artengliederung		Rechnung 2025		Budget 2025*		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
40	Fiskalertrag		4'547'247.69		3'962'800.00		4'207'566.80
400	Direkte Steuern natürliche Personen		3'469'266.89		3'352'700.00		3'457'529.50
4000	Einkommenssteuern natürliche Personen		2'960'058.19		2'965'800.00		3'002'940.40
4000.00	Einkommenssteuern		3'051'339.95		3'016'800.00		2'993'449.80
4000.10	Einkommenssteuern NP Vorjahre		22'549.85				187'074.35
4000.20	Nachsteuern und Bussen		2'704.65				478.35
4000.40	Aktive Steuerauscheidungen Einkommen		71'560.50		50'000.00		65'348.25
4000.50	Passive Steuerauscheidungen Einkommen		-68'823.05		-100'000.00		-166'734.80
4000.60	Pauschale Steueranrechnung		-5'251.50		-1'000.00		-5'802.30
4000.70	Rückstellungen Steuerteilungen		-115'522.21				-70'873.25
4000.80	Lotteriegewinnsteuer		1'500.00				
4001	Vermögenssteuer natürliche Personen		457'175.10		366'200.00		402'769.00
4001.00	Vermögenssteuern		438'179.90		404'200.00		400'378.65
4001.10	Vermögenssteuern NP Vorjahre		28'172.10				39'894.40
4001.40	Aktive Steuerauscheidungen Vermögen		13'206.20		12'000.00		12'774.40
4001.50	Passive Steuerauscheidungen Vermögen		-22'383.10		-50'000.00		-50'278.45
4002	Quellensteuer natürliche Personen		52'033.60		20'700.00		51'820.10
4002.00	Quellensteuern		51'630.75		20'000.00		50'466.55
4002.10	Quellensteuern Grenzgänger		402.85		700.00		1'353.55
401	Direkte Steuern juristische Personen		274'257.05		155'100.00		253'905.40
4010	Gewinn- und Kapitalsteuern juristische Personen		273'001.50		154'000.00		253'069.70
4010.00	Gewinnsteuern		200'474.50		120'000.00		218'461.60

Artengliederung		Rechnung 2025		Budget 2025*		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4010.40	Aktive Steuerauscheidungen Gewinnsteuern		72'722.10		40'000.00		35'832.10
4010.50	Passive Steuerauscheidungen Gewinnsteuern		-195.10		-6'000.00		-1'224.00
4011	Kapitalsteuern juristische Personen		1'255.55		1'100.00		835.70
4011.00	Kapitalsteuern juristische Personen		1'005.70		800.00		818.60
4011.40	Aktive Steuerauscheidungen Kapitalsteuern		316.10		300.00		41.10
4011.50	Passive Steuerauscheidungen Kapitalsteuern		-66.25				-24.00
402	Übrige Direkte Steuern		796'023.75		448'000.00		488'921.90
4021	Grundsteuern		336'808.05		328'000.00		333'285.50
4021.00	Grundsteuern		336'808.05		328'000.00		333'285.50
4022	Vermögensgewinnsteuern		408'346.60		120'000.00		146'968.40
4022.00	Grundstückgewinnsteuern		228'161.85		60'000.00		40'414.45
4022.10	Sonderveranlagungen		180'184.75		60'000.00		106'553.95
4024	Erbschafts- und Schenkungssteuern		2'079.50				2'816.00
4024.00	Erbschafts- und Schenkungssteuern		2'079.50				2'816.00
4029	Eingang abgeschriebene Steuern		48'789.60				5'852.00
4029.00	Eingang abgeschriebene Steuern		48'789.60				5'852.00
403	Besitz- und Aufwandsteuern		7'700.00		7'000.00		7'210.00
4033	Hundesteuer		7'700.00		7'000.00		7'210.00
4033.00	Hundesteuer		7'700.00		7'000.00		7'210.00
41	Regalien und Konzessionen		77'814.75		76'000.00		69'781.10
412	Konzessionen		77'814.75		76'000.00		69'781.10

Artengliederung		Rechnung 2025		Budget 2025*		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4120	Konzessionen		77'814.75		76'000.00		69'781.10
4120.00	Konzessionen		77'814.75		76'000.00		69'781.10
42	Entgelte		1'015'668.63		989'000.00		1'381'207.73
420	Ersatzabgaben		102'267.35		102'000.00		99'528.35
4200	Ersatzabgaben		102'267.35		102'000.00		99'528.35
4200.00	Ersatzabgaben		102'267.35		102'000.00		99'528.35
421	Gebühren für Amtshandlungen		51'445.06		30'000.00		42'679.75
4210	Gebühren für Amtshandlungen		51'445.06		30'000.00		42'679.75
4210.00	Gebühren für Amtshandlungen		51'445.06		30'000.00		42'679.75
424	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		804'767.87		824'000.00		1'032'653.81
4240	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		804'767.87		824'000.00		1'032'653.81
4240.00	Dienstleistungen		171'936.17		143'800.00		253'289.76
4240.01	Verbrauchsgebühren		388'151.70		425'500.00		468'589.05
4240.02	Grundgebühren		233'845.00		230'000.00		211'980.00
4240.03	Zählermieten		8'835.00		8'700.00		8'795.00
4240.50	Anschlussgebühren		2'000.00		16'000.00		90'000.00
425	Erlös aus Verkäufen		12.90				569.71
4250	Verkäufe		12.90				569.71
4250.00	Verkäufe		12.90				569.71
426	Rückerstattungen		57'175.45		33'000.00		205'776.11

Artengliederung		Rechnung 2025		Budget 2025*		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4260	Rückerstattungen Dritter		57'175.45		33'000.00		205'776.11
4260.00	Rückerstattungen Dritter		14'329.45		9'200.00		181'982.81
4260.01	Rückerstattungen		42'846.00		23'800.00		23'793.30
43	Verschiedene Erträge		6'390.73		3'500.00		11'521.65
430	Verschiedene betriebliche Erträge		6'390.73		3'500.00		11'521.65
4309	Übriger betrieblicher Ertrag		6'390.73		3'500.00		11'521.65
4309.00	Übriger betrieblicher Ertrag		6'390.73		3'500.00		11'521.65
44	Finanzertrag		36'116.15		27'500.00		31'657.41
440	Zinsertrag		19'399.75		11'600.00		15'591.01
4400	Zinsen flüssige Mittel						22.96
4400.00	Zinsen flüssige Mittel						22.96
4401	Zinsen Forderungen und Kontokorrente		17'749.75		10'000.00		13'893.95
4401.01	Zinsen auf Steuerforderungen		17'749.75		10'000.00		13'893.95
4407	Zinsen langfristige Finanzanlagen		1'650.00		1'600.00		1'651.00
4407.00	Zinsen langfristige Finanzanlagen		1'650.00		1'600.00		1'651.00
4409	Übrige Zinsen von Finanzvermögen						23.10
4409.00	Übrige Zinsen von Finanzvermögen						23.10
443	Liegenschaftenertrag FV		5'369.80		5'400.00		5'369.80
4430	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV		5'369.80		5'400.00		5'369.80
4430.00	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV		5'369.80		5'400.00		5'369.80

Artengliederung		Rechnung 2025		Budget 2025*		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
445	Finanzertrag aus Darlehen und Beteiligungen des VV		100.00		100.00		100.00
4451	Erträge aus Beteiligungen VV		100.00		100.00		100.00
4451.00	Erträge aus Beteiligungen VV		100.00		100.00		100.00
447	Liegenschaftenertrag VV		11'246.60		10'400.00		10'596.60
4470	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften VV		11'246.60		10'400.00		10'596.60
4470.00	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften VV		11'246.60		10'400.00		10'596.60
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen		167'386.72		198'500.00		181'706.26
451	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen im Eigenkapital		167'386.72		198'500.00		181'706.26
4510	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen des EK		167'386.72		198'500.00		181'706.26
4510.10	Entnahme aus SF EK Werterhalt Wasser		102'781.30		83'400.00		52'440.05
4510.20	Entnahmen SF EK Werterhalt		64'605.42		115'100.00		129'266.21
46	Transferertrag		255'919.62		270'700.00		274'517.41
460	Ertragsanteile		8'787.75		5'000.00		6'694.80
4600	Anteil an Bundeserträgen		8'787.75		5'000.00		6'694.80
4600.00	Anteil an Bundeserträgen		8'787.75		5'000.00		6'694.80
461	Entschädigungen von Gemeinwesen		120'725.87		122'300.00		122'330.56
4611	Entschädigungen von Kantonen und Konkordaten		82'925.87		83'400.00		83'330.56

Artengliederung		Rechnung 2025		Budget 2025*		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4611.00	Entschädigungen von Kantonen und Konkordaten		77'950.47		83'400.00		83'330.56
4611.01	Finanzhilfe Kanton Bern Subventionserhöhung		4'975.40				
4612	Entschädigungen von Gemeinden und Gemeindeverbänden		37'800.00		38'900.00		39'000.00
4612.00	Entschädigungen von Gemeinden und Gemeindeverbänden		36'300.00		37'400.00		37'500.00
4612.02	Interne Verrechnungen Material		1'500.00		1'500.00		1'500.00
462	Finanz- und Lastenausgleich		126'406.00		143'100.00		145'119.00
4621	Finanz- und Lastenausgleich von Kantonen und Konkordaten		58'987.00		55'300.00		55'653.00
4621.60	Vertikaler Lastenausgleich		9'732.00		6'000.00		6'285.00
4621.61	Geo.-topo. Zuschuss		49'255.00		49'300.00		49'368.00
4622	Finanz- und Lastenausgleich von Gemeinden und Gemeindeverbänden		67'419.00		87'800.00		89'466.00
4622.70	Horizontaler Finanzausgleich		67'419.00		87'800.00		89'466.00
469	Verschiedener Transferertrag				300.00		373.05
4699	Rückverteilungen				300.00		373.05
4699.10	Rückverteilung CO2-Abgabe				300.00		373.05
48	Ausserordentlicher Ertrag		12'471.80		17'200.00		6'528.25
489	Entnahmen aus dem Eigenkapital		12'471.80		17'200.00		6'528.25
4893	Entnahmen aus Vorfinanzierungen des EK		12'471.80		17'200.00		6'528.25
4893.00	Entnahmen aus Vorfinanzierungen des EK		12'471.80		17'200.00		6'528.25

Artengliederung		Rechnung 2025		Budget 2025*		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
49	Interne Verrechnungen		124'473.09		128'700.00		118'977.14
491	Dienstleistungen		121'473.09		125'700.00		115'977.14
4910	Interne Verrechnung von Dienstleistungen		121'473.09		125'700.00		115'977.14
4910.00	Interne Verrechnungen von Dienstleistungen		121'473.09		125'700.00		115'977.14
493	Betriebs- und Verwaltungskosten		3'000.00		3'000.00		3'000.00
4930	Interne Verrechnung von Betriebs- und Verwaltungskosten		3'000.00		3'000.00		3'000.00
4930.00	Interne Verrechnung von Betriebs- und Verwaltungskosten		3'000.00		3'000.00		3'000.00
9	Abschlusskonten	1'986.89	79'086.40	7'200.00	347'900.00	181'921.49	4'742.18
90	Abschluss Erfolgsrechnung	1'986.89	79'086.40	7'200.00	347'900.00	181'921.49	4'742.18
900	Abschluss allgemeiner Haushalt				275'100.00		
9001	Aufwandüberschuss				275'100.00		
9001.00	Aufwandüberschuss Erfolgsrechnung				275'100.00		
901	Abschluss Spezialfinanzierungen und Fonds im EK	1'986.89	79'086.40	7'200.00	72'800.00	181'921.49	4'742.18
9010	Abschluss Spzialfinanzierung und Fonds im EK, Ertragsüberschuss	1'986.89		7'200.00		181'921.49	
9010.20	Ertragsüberschuss SF Abwasser					180'385.30	
9010.30	Ertragsüberschuss Abfall	1'986.89		7'200.00		1'536.19	
9011	Abschluss Spzialfinanzierung und Fonds im EK, Aufwandüberschuss		79'086.40		72'800.00		4'742.18

Artengliederung		Rechnung 2025		Budget 2025*		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9011.10	Aufwandüberschuss SF Wasser		32'193.41		38'600.00		4'742.18
9011.20	Aufwandüberschuss SF Abwasser		46'892.99		34'200.00		
Gesamtergebnis		6'322'575.58	6'322'575.58	6'021'800.00	6'021'800.00	6'288'205.93	6'288'205.93
		6'322'575.58	6'322'575.58	6'021'800.00	6'021'800.00	6'288'205.93	6'288'205.93

Ausgewählte Budgetarten

* Budgetkredit, Verpflichtungskredit

Funktionale Gliederung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	4'080.80				4'671.10	
02	Allgemeine Dienste	4'080.80				4'671.10	
022	Allgemeine Dienste	4'080.80				4'671.10	
0220	Allgemeine Dienste	4'080.80				4'671.10	
5200.02	Erneuerung EDV-Infrastruktur	4'080.80				4'671.10	
2	BILDUNG	494'704.80				588'756.75	
21	Obligatorische Schule	494'704.80				588'756.75	
212	Primarstufe					14'606.45	
2120	Primarstufe					14'606.45	
5200.03	Ipads Zyklus 1 Schule					14'606.45	
217	Schulliegenschaften	494'704.80				561'840.95	
2170	Schulliegenschaften	494'704.80				561'840.95	
5040.07	Sanierung Schulhausplatz					233'694.25	
5040.09	Sanierung Bühnentechnik/-textilien MZH					196'820.85	
5040.10	Ersatz Arena Schulanlage					36'000.00	
5040.12	Sanierung Sicherheitsinstallationen Schulanlage	480'204.80				546.40	
5060.04	Ersatz Mobiliar	14'500.00					
5060.08	Ausstattung Schulhausplatz					15'864.25	
5060.09	Ersatz Rasentraktor Schulhaus					19'869.55	
5290.04	Zustandserhebung techn. Anlagen Schulhaus					59'045.65	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
219	Obligatorische Schule, übriges					12'309.35	
2190	Schulleitung und Schulverwaltung					12'309.35	
5200.04	Ersatz Fotokopierer Schule					12'309.35	
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	19'197.93				44'873.00	
61	Strassenverkehr	19'197.93				44'873.00	
615	Gemeindestrassen	15'017.83				37'373.00	
6150	Gemeindestrassen	15'017.83				37'373.00	
5290.01	Vorprojekt Sanierung Strassenentwässerungen	6'442.65				10'649.15	
5290.02	Planungskredit Neubau Radweg nach Lyss	8'575.18				26'723.85	
619	Strassen, übriges	4'180.10				7'500.00	
6191	Werkhof	4'180.10				7'500.00	
5290.00	Vorstudie Neubau FW-/Werkhofmagazin	4'180.10				7'500.00	
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	458'228.07				477'632.16	160'132.17
76	Bekämpfung von Umweltverschmutzung					131'161.29	154'239.77
769	Übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung					131'161.29	154'239.77
7690	Übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung					131'161.29	154'239.77
5000.01	Sanierung Kugelfang Schiessanlage Kappelen					131'161.29	
6300.00	Investitionsbeiträge vom Bund						64'000.00
6310.00	Investitionsbeiträge vo Kanton und Konkordaten						90'239.77

Funktionale Gliederung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
79	Raumordnung	458'228.07				346'470.87	5'892.40
790	Raumordnung	458'228.07				346'470.87	5'892.40
7900	Raumordnung allgemein	456'569.77				340'566.47	
5040.13	Überbauung Dorfkern, Phasen 32, 33, 41	389'403.28					
5290.00	Ortsplanungsrevision					11'718.35	
5290.06	Planung Umgestaltung Dorfkernareal					325'712.32	
5290.07	Erarbeitung UeO Dorfkernareal	67'166.49				3'135.80	
7901	Planwesen	1'658.30				5'904.40	5'892.40
5290.01	Revision UeO Baumann AG	1'658.30				5'904.40	
6190.00	Rückerstattungen Dritter für Investitionen in übrige Sachanlagen						5'892.40
9	FINANZEN UND STEUERN		976'211.60			160'132.17	1'115'933.01
99	Nicht aufgeteilte Posten		976'211.60			160'132.17	1'115'933.01
999	Abschluss		976'211.60			160'132.17	1'115'933.01
9990	Abschluss		976'211.60			160'132.17	1'115'933.01
5900.00	Passivierte Einnahmen					160'132.17	
6900.00	Aktivierte Ausgaben		976'211.60				1'115'933.01
Nettoinvestition		976'211.60	976'211.60			1'276'065.18	1'276'065.18
		976'211.60	976'211.60			1'276'065.18	1'276'065.18

Artengliederung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5	Investitionsausgaben	976'211.60				1'276'065.18	
50	Sachanlagen	884'108.08				633'956.59	
500	Grundstücke					131'161.29	
5000	Grundstücke					131'161.29	
5000.01	Sanierung Kugelfang Schiessanlage Kappelen					131'161.29	
504	Hochbauten	869'608.08				467'061.50	
5040	Hochbauten	869'608.08				467'061.50	
5040.07	Sanierung Schulhausplatz					233'694.25	
5040.09	Sanierung Bühnentechnik/-textilien MZH					196'820.85	
5040.10	Ersatz Arena Schulanlage					36'000.00	
5040.12	Sanierung Sicherheitsinstallationen Schulanlage	480'204.80				546.40	
5040.13	Überbauung Dorfkern, Phasen 32, 33, 41	389'403.28					
506	Mobilien	14'500.00				35'733.80	
5060	Mobilien	14'500.00				35'733.80	
5060.04	Ersatz Mobiliar	14'500.00					
5060.08	Ausstattung Schulhausplatz					15'864.25	
5060.09	Ersatz Rasentraktor Schulhaus					19'869.55	
52	Immaterielle Anlagen	92'103.52				481'976.42	
520	Informatik	4'080.80				31'586.90	
5200	Informatik	4'080.80				31'586.90	

Artengliederung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5200.02	Erneuerung EDV-Infrastruktur	4'080.80				4'671.10	
5200.03	Ipads Zyklus 1 Schule					14'606.45	
5200.04	Ersatz Fotokopierer Schule					12'309.35	
529	Übrige Immaterielle Anlagen	88'022.72				450'389.52	
5290	Übrige Immaterielle Anlagen	88'022.72				450'389.52	
5290.00	Übrige Immaterielle Anlagen	4'180.10				19'218.35	
5290.01	Revision UeO Baumann AG	8'100.95				16'553.55	
5290.02	Planungskredit Neubau Radweg nach Lyss	8'575.18				26'723.85	
5290.04	Zustandserhebung techn. Anlagen Schulhaus					59'045.65	
5290.06	Planung Umgestaltung Dorfkernareal					325'712.32	
5290.07	Erarbeitung UeO Dorfkernareal	67'166.49				3'135.80	
59	Übertrag an Bilanz					160'132.17	
590	Passivierungen					160'132.17	
5900	Passivierte Einnahmen					160'132.17	
5900.00	Passivierte Einnahmen allgemeiner Haushalt					160'132.17	
6	Investitionseinnahmen		976'211.60				1'276'065.18
61	Rückerstattungen						5'892.40
619	Verschiedene Sachanlagen						5'892.40
6190	Rückerstattungen Dritter für Investitionen in übrige Sachanlagen						5'892.40
6190.00	Rückerstattungen Dritter für Investitionen in übrige Sachanlagen						5'892.40

Artengliederung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
63	Investitionsbeiträge für eigene Rechnung						154'239.77
630	Bund						64'000.00
6300	Investitionsbeiträge vom Bund						64'000.00
6300.00	Investitionsbeiträge vom Bund						64'000.00
631	Kanton und Konkordate						90'239.77
6310	Investitionsbeiträge vo Kanton und Konkordaten						90'239.77
6310.00	Investitionsbeiträge vo Kanton und Konkordaten						90'239.77
69	Übertrag an Bilanz		976'211.60				1'115'933.01
690	Aktivierungen		976'211.60				1'115'933.01
6900	Aktivierte Ausgaben		976'211.60				1'115'933.01
6900.00	Aktivierte Ausgaben		976'211.60				1'115'933.01
Nettoinvestition		976'211.60	976'211.60			1'276'065.18	1'276'065.18
		976'211.60	976'211.60			1'276'065.18	1'276'065.18